

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299 Redc6n, y Adm6n. 2025 DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CAÑO DE RUEDA DIRECCIONES: San Agust6n 7 Apartado n.º 11 AÑO LXI.—N6mero 18.394 Luns, 2 de enero de 1961 Dep6sito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Commemoraci6n de la venida de la Virgen en carne mortal a Zaragoza

▲ Numeros6simas personas desfilan por la ang6lica capilla

▲ Fue entregado el t6tulo de capell6n honorario al abate autor de un libro sobre el m6s importante milagro de la Virgen del Pilar

Zaragoza, 2.—Se celebrar6 con diversos actos religiosos, iniciados ayer por la tarde, la festividad de la venida de la Sant6sima Virgen en carne mortal a Zaragoza. A media noche, con asistencia de miles de fieles, se ofici6 la tradicional misa votiva fundaci6n de la dama madrileña condesa viuda de Cerrajería. Esta mañana, en el altar mayor, se ha celebrado otra solemne misa, con asistencia del Ayuntamiento en corporaci6n, presidido por el alcalde.

Terminado el oficio religioso en la sala capitular fue entregado al abate don Andr6 de Roo, autor del libro «El hombre de la pierna cortada», relativo al m6s importante milagro obrado por intercesi6n de la Sant6sima Virgen del Pilar, el t6tulo de capell6n de honor de la Virgen. Ante la Corporaci6n en pleno, y despu6 de leído el acuerdo de concesi6n de dicho t6tulo, hizo la entrega con unas palabras sobre el valor de dicho libro y su repercusi6n en los medios internacionales, el de6n, don Hern6n Cort6s, a las que contest6 con un breve discurso de gratitud al abate De Roo. Hoy, es uno de los dos d6as del año en que la imagen de la Sant6sima Virgen del Pilar, se muestra a los fieles sin el tradicional manto, siendo numeros6simos los que desfilan por la ang6lica capilla.

Cinco kil6metros de anchura tiene el r6o Ebro en algunos puntos de NAVARRA

Y 6,20 de altura sobre su nivel normal en ZARAGOZA

Toda la ribera del r6o se encuentra en alerta vigilante Y en algunas partes se construyen muros de contenci6n

Con todo, aguas arriba de Arag6n parece que la situaci6n tiende a normalizarse y desciende el caudal

Pamplona, 2.—Despu6 de las recientes inundaciones provocadas por los fuertes temporales de nieve y agua que motivaron el desbordamiento de los r6os de la provincia, la situaci6n tiende a normalizarse. El caudal de los r6os ha descendido considerablemente y las fincas invadidas van quedando libres de la gran cantidad de agua que tenian. En Azagra la avenida no ha tenido las proporciones catastr6ficas ni mucho menos, que en diciembre de 1950. Al romperse los diques del Ebro, las aguas llegaron al pueblo, inundando varias calles, pero con mucha menos impetuosidad que la vez anterior.

INUNDACIONES

En Santesteban, el r6o Bidaxoa y los riachuelos pr6ximos, se desbordaron alcanzando las aguas una altura de dos metros en las inmediaciones de la localidad y produciendo bastantes daños, pues rompieron la tubería de conducci6n de agua en una extensi6n de unos treinta metros, por lo que el vecindario se tuvo que proveer de las fuentes p6blicas. La gran avenida caus6 alarma en Marañ6n, pero los vecinos pudieron poner a salvo el ganado dom6stico y los enseres de labranza. El molino denominado «La Peña», qued6 inundado. Las aguas arrancaron los cimientos de un puente de acceso al molino, quedando interceptado el paso. En Buñel quedaron inundadas de agua las tierras de regadío en una extensi6n superior a las seis mil robadas, y otro tanto ocurri6 en Riba Forada, donde otras cinco mil robadas de regadío quedaron cubiertas por las aguas.

El Ebro desciende con lentitud desesperante en Tudela

Tudela, 2.—La situaci6n creada por las inundaciones en la ribera de Navarra sigue estacionada. El r6o Ebro prosigue su descenso iniciado ayer, con una lentitud desesperante.

Cinco kil6metros de anchura

En algunas partes la anchura del r6o Ebro alcanza los cinco kil6metros. A medida que transcurre el tiempo aumenta la cuantía de los daños.

En Riba Forada las aguas arrastraron un dique de 500 metros de longitud y que hacia de acueducto para los riegos del campo y que fue destruido, salvando un fuerte desnivel. Varios barrios siguen inundados en Tudela, comunicándose por medio de pontones con el resto de la ciudad.

PARO FORZOSO

Las actividades est6n suspendidas casi totalmente. Numerosas familias de agricultores se encuentran en paro forzoso en toda la ribera de Navarra, esperando el descenso de las aguas.

Escasea el agua potable

El suministro de agua potable a la ciudad ha quedado cortado al inundar las aguas los grupos de bombas que hacen la elevaci6n a los dep6sitos y un grupo supletorio cuida

de abastecer una hora por d6a, para las necesidades m6s urgentes.

EN LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

Zaragoza, 2.—La crecida del Ebro ha comenzado a dejarse sentir en los t6rminos municipales de aguas abajo de la capital, Comunicaci6n de Pina de Ebro que el agua crece a raz6n de unos siete cent6metros, por hora, y que ha penetrado en el barrio de La Parroquia y en la calle del General Mola.

Han sido movilizadas todos los tractores y veh6culos del pueblo, para trabajar en la construcci6n de un muro de contenci6n que evite nuevas inundaciones.

TODA LA RIBERA, ALERTA

Toda la ribera del Ebro est6 alerta, y han sido evacuadas las familias de casas cercanas al Ebro que ofrecen peligro. An6logas medidas han sido tomadas en otras localidades, comunicando de todas ellas que no hay novedad.

Las autoridades y Guardia Civil, est6n pendientes de la crecida del r6o.

DESCIENDEN LAS AGUAS

De los t6rminos municipales aguas arriba de Zaragoza, dan cuenta de

Portaviones de Estados Unidos "realizan ejercicios" cerca de LAOS

Tambi6n han salido de Norteam6rica aviones de transporte llevando tropas estadounidenses

Australia califica de «muy grave» la situaci6n y Vietnam del Norte pide una conferencia de los pa6ses reunidos en Ginebra en 1954 sobre Indochina

Nueva York, 2.—Un general de la fuerza a6rea norteamericana ha informado que aviones de transporte C-130 habian salido de la base a6rea de Sewart cerca de Nashville, en Tennessee para «transportar tropas».

Esta declaraci6n se ha producido tras los informes relativos a que aviones C-130 estaban preparados en varias bases a6reas norteamericanas para transportar tropas al sureste asi6tico si la situaci6n en Laos lo hiciera necesario.

A preguntas de un informador del general que manda la 839 divisi6n a6rea, contest6: «Usted sabe que hay varios lugares a los que se puede ir a transportar tropas y es a esto a lo que vamos.»

El general se neg6 a hacer comentarios o a decir cu6ntos aviones habian tomado parte en el despliegue. Efe.

PORTAVIONES NORTEAMERICANOS AL MAR DE LA CHINA

Nueva York, 2.—El «New York Daily News» informa hoy que una potente fuerza de portaviones habia sido enviada al sur del mar de la China en las pasadas 48 horas y que estaba haciendo ejercicios a corta distancia de Laos. En un despacho procedente de Washington el peri6dico dice que la fuerza de choque, que transporta un batall6n de infantes de Marina con unos efectivos de unos 1.200 hombres, incluye los por-

taviones «Lexington» y «Bennington», un transporte de tropas, varios buques anfibios y una docena de destructores.

El peri6dico aade que la Armada no ha confirmado ni desmentido el citado despliegue naval.

OTRA CIUDAD OCUPADA POR LOS VIETNAMITAS ROJOS

Vientian (Laos), 2. (Urgente).—El ministro laosiano de Informaci6n, Buavan Norasingh, ha declarado en una conferencia de prensa que la ciudad de Fongxaly, en el norte de Laos, habia caído en poder de fuerzas regulares del ej6rcito del Vientian del Norte y de tropas pro-comunistas del Pathet Lao. Y aadi6 que la caída de la ciudad se habia producido el pasado día 30 de diciembre.

La victoria del Pathet Lao en la totalidad de la provincia de Fongxaly daría el control de las tres provincias del norte, Fongxaly, San Meua Xieng Juang. No se conoce la suerte de 1.200 soldados del ej6rcito regular laosiano que se encontraban en la primera de las provincias citadas.

INFORMES CONTRADICTORIOS

El ministro de Informaci6n dijo que mientras la llanura de Jars habia pasado a poder de los comunistas, las fuerzas del Gobierno se habian retirado hacia el este y continuaban ocupando Xieng Juang, si bien esta declaraci6n contradice a anteriores informes oficiales relativos a que se habia perdido el contacto con Xieng Juang y que se temía que esta ciudad hubiera caído tambi6n.

EVITARAN QUE EL CONFLICTO SE CONVIERTA EN INTERNACIONAL

Dijo tambi6n que si la invasi6n de Laos continúa, el Gobierno pedir6 a las naciones amigas que le presten ayuda militar, pero agreg6: «Haremos todo lo que podamos para impedir que el conflicto de Laos se convierta en uno de alcance internacional.»

AVIONES SOVIETICOS TRANSPORTAN TROPAS PROCOMUNISTAS

Vientian, 2.—Cinco aviones de fabricaci6n sovi6tica «Ilyushin-14» aterrizaron ayer en el aeropuerto de Jars, en Laos central, transportando fuerzas pro-comunistas. Fuentes occidentales del Servicio de Inteligencia dicen que los aviones aterrizaron ayer, despu6 de la captura del aeropuerto por los pro-comunistas del Pathet Lao.

Las mismas fuentes indican que informaciones no confirmadas señalan que los rusos ayudaron al dirigente de paracaidistas, capitán Kong Lao, a conseguir su victoria sobre las fuerzas del Gobierno del príncipe Bun Um, en la llanura de Jars, el s6bado, arrojando a unos 150 paracaidistas en el campo de lucha.

Afirman que dichas fuerzas fueron transportadas desde Vang Vieng, a unos cien kil6metros al norte de aquí.—Efe.

ESTA TARDE SE REUNIRA EL CONSEJO DE LA S. E. A. T. O.

Bangkok, 2.—Un portavoz de la Organizaci6n del Tratado del Sureste Asi6tico (S. E. A. T. O.) ha anunciado hoy que el consejo de representantes de la Organizaci6n se reunir6 esta tarde para discutir la situaci6n en Laos.

El Gobierno laosiano de Bun Um advirti6 que pediría ayuda a las naciones amigas para que le presten inmediata asistencia si el enemigo no suspendiera su «flagrante agresión». Un portavoz de la S. E. A. T. O. dijo que, hasta ahora, no se ha recibido ninguna petici6n de ayuda procedente del Gobierno laosiano.—Efe.

PETICI6N DEL VIETNAM

Tokio, 2.—El comunista, Vietnam del norte ha pedido a todos los pa6ses amantes de la paz tomen medidas para restaurar la tranquilidad en Laos», según informa la agencia de noticias Nueva China.

Al mismo tiempo se pide la celebraci6n de una conferencia de los pa6ses que tomaron parte en la reuni6n de Ginebra de 1954, sobre Indochina y la reactivaci6n de la comisi6n de supervisi6n internacional y de control para paralizar la intervenci6n imperialista.

Situaci6n "muy grave"

Cambera (Australia), 2.—El Gobierno australiano considera la situaci6n en Laos como «muy grave» y ha dado instrucciones a su embajador en Tailandia para que participe en las consultas urgentes que Bangkok los representantes de sobre esta cuesti6n celebrarán hoy la S. E. A. T. O.—Efe.



Adolf Heusinger, general de Alemania Occidental que ha sido elegido presidente del Comit6 militar permanente de la O. T. A. N. en Washington

CONJURA contra el Gobierno, descubierta en GUINEA

Conakry (Guinea), 2.—El Gobierno ha descubierto una conjura para asesinar a los miembros del Gabinete y hacer el boicot a las elecciones convocadas para el pr6ximo día 15, según informa esta noche Radio Guinea.

La emisora dice que la conspiraci6n, organizada por guineanos y franceses, habia fabricado armas de contrabando por la frontera senegalesa, para el indicado prop6sito.

8 PAGINAS componen ESTE NUMERO

DIVIDIDO en dos grupos de 4 cada uno

En el segundo podr6n leer:

- Aqu6, todos los deportes
- Resumen del a6o cinematogr6fico y teatral en Segovia
- El a6o ganadero y producciones del campo en 1960
- Las primeras predicciones de los «videntes» para 1961
- Sucesos y otras variadas informaciones



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299
Redcón. y Admón. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín 7
Apartado n.º 11

AÑO LXI.—Número 18.394

Lunes 2 de enero de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

Comemoración de la venida de la Virgen en carne mortal a Zaragoza

▲ Numerosísimas personas desfilan por la angélica capilla

▲ Fue entregado el título de capellán honorario al abate autor de un libro sobre el más importante milagro de la Virgen del Pilar

Zaragoza, 2.—Se celebrará con diversos actos religiosos, iniciados ya ayer por la tarde, la festividad de la venida de la Santísima Virgen en carne mortal a Zaragoza. A media noche, con asistencia de miles de fieles, se ofició la tradicional misa votiva fundación de la dama madrileña condesa viuda de Cerrajería. Esta mañana, en el altar mayor, se ha celebrado otra solemne misa, con asistencia del Ayuntamiento en corporación, presidido por el alcalde.

Terminado el oficio religioso en la sala capitular fue entregado al abate don Andrés de Roo, autor del libro «El hombre de la pierna cortada», relativo al más importante milagro obrado por intercesión de la Santísima Virgen del Pilar, el título de capellán de honor de la Virgen.

Ante la Corporación en pleno, y después de leído el acuerdo de concesión de dicho título, hizo la entrega con unas palabras sobre el valor

de dicho libro y su repercusión en los medios internacionales, el deán, don Hernán Cortés, a las que contestó con un breve discurso de gratitud el abate De Roo.

Hoy, es uno de los dos días del año en que la imagen de la Santísima Virgen del Pilar, se muestra a los fieles sin el tradicional manto, siendo numerosísimos los que desfilan por la angélica capilla.

Portaviones de Estados Unidos "realizan ejercicios" cerca de LAOS

También han salido de Norteamérica aviones de transporte llevando tropas estadounidenses

Australia califica de «muy grave» la situación y Vietnam del Norte pide una conferencia de los países reunidos en Ginebra en 1954 sobre Indochina

Nueva York, 2.—Un general de la fuerza aérea norteamericana ha informado que aviones de transporte C-130 habían salido de la base aérea de Sewart cerca de Nashville, en Tennessee para «transportar tropas».

Esta declaración se ha producido tras los informes relativos a que aviones C-130 estaban preparados en varias bases aéreas norteamericanas para transportar tropas al sureste asiático si la situación en Laos lo hiciera necesario.

A preguntas de un informador el general que manda la 839 división aérea, contestó: «Usted sabe que hay varios lugares a los que se puede ir a transportar tropas y es a eso a lo que vamos.»

El general se negó a hacer comentarios o a decir cuántos aviones habían tomado parte en el despliegue. Efe.

PORTAVIONES NORTeamERICANOS AL MAR DE LA CHINA

Nueva York, 2.—El «New York Daily News» informa hoy que una potente fuerza de portaviones había sido enviada al sur del mar de la China en las pasadas 48 horas y que estaba haciendo ejercicios a corta distancia de Laos. En un despacho procedente de Washington el periódico dice que la fuerza de choque, que transporta un batallón de infantes de Marina con unos efectivos de unos 1.200 hombres, incluye los por-

taviones «Lexington» y «Bennington», un transporte de tropas, varios buques anfibios y una docena de destructores.

El periódico añade que la Armada no ha confirmado ni desmentido el citado despliegue naval.

OTRA CIUDAD OCUPADA POR LOS VIETNAMITAS ROJOS

Vientian (Laos), 2. (Urgente).—El ministro laosiano de Información, Buayan Norasingh, ha declarado en una conferencia de prensa que la ciudad de Fongsaly, en el norte de Laos, había caído en poder de fuerzas regulares del ejército del Vientian del Norte y de tropas pro-comunistas del Pathet Lao. Y añadió que la caída de la ciudad se había producido el pasado día 30 de diciembre.

La victoria del Pathet Lao en la totalidad de la provincia de Fongsaly daría el control de las tres provincias del norte, Fongsaly, San Meua Xieng Juang. No se conoce la suerte de 1.200 soldados del ejército regular laosiano que se encontraban en la primera de las provincias citadas.

INFORMES CONTRADICTORIOS

El ministro de Información dijo que mientras la llanura de Jars había pasado a poder de los comunistas, las fuerzas del Gobierno se habían retirado hacia el este y continuaban ocupando Xieng Juang, si bien esta declaración contradice a anteriores informes oficiales relativos a que se había perdido el contacto con Xieng Juang y que se temía que esta ciudad hubiera caído también.

EVITARAN QUE EL CONFLICTO SE CONVierta EN INTERNACIONAL

Dijo también que si la invasión de Laos continúa, el Gobierno pedirá a las naciones amigas que le presten ayuda militar, pero agregó: «Haremos todo lo que podamos para impedir que el conflicto de Laos se convierta en uno de alcance internacional.»

AVIONES SOVIETICOS TRANSPORTAN TROPAS PROCOMUNISTAS

Vientian, 2.—Cinco aviones de fabricación soviética «Ilyushin-14» aterrizaron ayer en el aeropuerto de Jars, en Laos central, transportando fuerzas pro-comunistas. Fuentes occidentales del Servicio de Inteligencia dicen que los aviones aterrizaron ayer, después de la captura del aeropuerto por los pro-comunistas del Pathet Lao.

Las mismas fuentes indican que informaciones no confirmadas señalan que los rusos ayudaron al dirigente de paracaidistas, capitán Kong Lao, a conseguir su victoria sobre las fuerzas del Gobierno del príncipe Bun Um, en la llanura de Jars, el sábado, arrojando a unos 150 paracaidistas en el campo de lucha.

Afirman que dichas fuerzas fueron aerotransportadas desde Vang Vieng, a unos cien kilómetros al norte de aquí.—Efe.

ESTA TARDE SE REUNIRA EL CONSEJO DE LA S. E. A. T. O.

Bangkok, 2.—Un portavoz de la Organización del Tratado del Sureste Asiático (S. E. A. T. O.) ha anunciado hoy que el consejo de representantes de la Organización se reunirá esta tarde para discutir la situación en Laos.

El Gobierno laosiano de Bun Um advirtió que pediría ayuda a las naciones amigas para que le prestasen inmediata asistencia si el enemigo no suspendía su «flagrante agresión». Un portavoz de la S. E. A. T. O. dijo que, hasta ahora, no se ha recibido ninguna petición de ayuda procedente del Gobierno laosiano.—Efe.

PETICION DEL VIETNAM

Tokio, 2.—El comunista Vietnam del norte ha pedido a «todos los países amantes de la paz» tomen medidas para restaurar la tranquilidad en Laos, según informa la agencia de noticias Nueva China. Al mismo tiempo se pide la celebración de una conferencia de los

países que tomaron parte en la reunión de Ginebra de 1954, sobre Indochina y la reactivación de la comisión de supervisión internacional y de control para paralizar la intervención imperialista.

Situación "muy grave"

Camberra (Australia), 2.—El Gobierno australiano considera la situación en Laos como «muy grave» y ha dado instrucciones a su embajador en Tailandia para que participe en las consultas urgentes que en Bangkok los representantes de sobre esta cuestión celebrarán hoy la S. E. A. T. O.—Efe.



Adolf Heusinger, general de Alemania Occidental que ha sido elegido miembro del Comité militar permanente de la O. T. A. N. en Washington

CONJURA contra el Gobierno, descubierta en GUINEA

Conakry (Guinea), 2.—El Gobierno ha descubierto una conjura para asesinar a los miembros del Gabinete y hacer el boicot a las elecciones convocadas para el próximo día 15, según informa esta noche Radio Guinea.

La emisora dice que la conspiración, organizada por guineanos y franceses, había recibido armas de contrabando por la frontera senegalesa, para el indicado propósito.

8 PAGINAS componen ESTE NUMERO

DIVIDIDO en dos grupos de 4 cada uno

En el segundo podrán leer:

- Aquí, todos los deportes
- Resumen del año cinematográfico y teatral en Segovia
- El año ganadero y producciones del campo en 1960
- Las primeras predicciones de los «videntes» para 1961
- Sucesos y otras varias informaciones

Cinco kilómetros de anchura tiene el río Ebro en algunos puntos de NAVARRA

Y 6,20 de altura sobre su nivel normal en ZARAGOZA

Toda la ribera del río se encuentra en alerta vigilante

Y en algunas partes se construyen muros de contención

Con todo, aguas arriba de Aragón parece que la situación tiende a normalizarse y desciende el caudal

Pamplona, 2.—Después de las recientes inundaciones provocadas por los fuertes temporales de nieve y agua que motivaron el desbordamiento de los ríos de la provincia, la situación tiende a normalizarse. El caudal de los ríos ha descendido considerablemente y las fincas invadidas van quedando libres de la gran cantidad de agua que tenían.

En Azagra la avenida no ha tenido las proporciones catastróficas ni mucho menos, que en diciembre de 1950. Al romperse los diques del Ebro, las aguas llegaron al pueblo, inundando varias calles, pero con mucha menos impetuosidad que la vez anterior.

INUNDACIONES

En Santesteban, el río Bidasoa y los riachuelos próximos, se desbordaron alcanzando las aguas una altura de dos metros en las inmediaciones de la localidad y produciendo bastantes daños, pues rompieron la tubería de conducción de agua en una extensión de unos treinta metros, por lo que el vecindario se tuvo que proveer de las fuentes públicas. La gran avenida causó alarma en Marañón, pero los vecinos pudieron poner a

salvo el ganado doméstico y los enseres de labranza. El molino denominado «La Peña», quedó inundado. Las aguas arrancaron los cimientos de un puente de acceso al molino, quedando interceptado el paso. En Buñel quedaron inundadas de agua las tierras de regadío en una extensión superior a las seis mil robadas, y otro tanto ocurrió en Riba Forada, donde otras cinco mil robadas de regadío quedaron cubiertas por las aguas.

que se ha iniciado el descenso de las aguas, aunque lentamente.

LA CRECIDA DEL EBRO AL CANZA 6,20 METROS EN ZARAGOZA

Zaragoza, 2.—La crecida del Ebro parece estar en su momento culminante. A media mañana a su paso por Zaragoza, había alcanzado los 6,20 metros. La margen izquierda ha quedado inundada y las aguas han invadido, amenazadoramente, parte del barrio de Ranillas, por lo que se procedió a la evacuación de la zona llamada del Campo de Remillas.

Se han personado en los lugares amenazados el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, alcalde, general jefe de la Guardia Civil, jefe superior de Policía y otras autoridades y técnicos que adoptaron sobre el terreno las oportunas medidas de seguridad.

HORAS DE INQUIETUD

Ayer tarde y durante toda la noche, se han vivido horas de inquietud en no pocos pueblos ribereños, donde autoridades locales y Guardia Civil, con la colaboración de los

vecindarios respectivos, estuvieron de vigilancia y adoptaron también toda clase de medidas de seguridad. Las localidades más amenazadas son Alcalá de Ebro, El Burgo, Boquinani, Pradilla de Ebro y Cabañas de Ebro.

Evacuación de familias

En algunos de estos puntos intervinieron los bombetos zaragozanos, fuerzas de pontoneros y un helicóptero, que evacuó a algunas familias que habían quedado aisladas por las aguas.

En Pradilla de Ebro quedó evacuada la población en su totalidad siendo trasladada a Tauste, y en los demás pueblos, fueron evacuadas aquellas casas que se veían amenazadas por las aguas.

EL PELIGRO PARECE QUE HA PASADO

La impresión en cuanto al Ebro, es que el principal peligro ha pasado, pues de madrugada se inició el descenso, ha dejado de llover y luce el sol.—Cifra.

El Ebro desciende con lentitud desesperante en Tudela

Tudela, 2.—La situación creada por las inundaciones en la ribera de Navarra sigue estacionada. El río Ebro prosigue su descenso iniciado ayer, con una lentitud desesperante.

Cinco kilómetros de anchura

En algunas partes la anchura del río Ebro alcanza los cinco kilómetros. A medida que transcurre el tiempo aumenta la cuantía de los daños.

En Riba Forada las aguas arrastran un dique de 500 metros de longitud y que hacía de acueducto para los riegos del campo y que fue construido salvando un fuerte desnivel. Varios barrios siguen inundados en Tudela, comunicándose por medio de pontones con el resto de la ciudad.

PARO FORZOSO

Las actividades están suspendidas casi totalmente. Numerosas familias de agricultores se encuentran en paro forzoso en toda la ribera de Navarra, esperándose el descenso de las aguas.

Escasea el agua potable

El suministro de agua potable a la ciudad ha quedado cortado al invadir las aguas los grupos de bombas que hacen la elevación a los depósitos y un grupo supletorio cuida

de abastecer una hora por día, para las necesidades más urgentes.

EN LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

Zaragoza, 2.—La crecida del Ebro ha comenzado a dejarse sentir en los términos municipales de aguas abajo de la capital. Comunican de Pina de Ebro que el agua crece a razón de unos siete centímetros por hora, y que ha penetrado en el barrio de La Parroquia y en la calle del General Mola.

Han sido movilizados todos los tractores y vehículos del pueblo, para trabajar en la construcción de un muro de contención que evite nuevas inundaciones.

TODA LA RIBERA, ALERTA

Toda la ribera del Ebro está alerta, y han sido evacuadas las familias de casas cercanas al Ebro que ofrecen peligro. Análogas medidas han sido tomadas en otras localidades, comunicando de todas ellas que no hay novedad.

Las autoridades y Guardia Civil, están pendientes de la crecida del río.

DESCIENDEN LAS AGUAS

De los términos municipales aguas arriba de Zaragoza, dan cuenta de

Una flota francesa, al principal puerto naval de la costa argelina

Se interpreta como medida de seguridad ante el referéndum

París, 2.—Una poderosa flotilla de la armada francesa zarpará del puerto de Tolón el 4 de enero para realizar ejercicios navales frente a Mers El Kebir, el principal puerto naval francés de la costa argelina.

Oficialmente, esta salida de Tolón de la flotilla ha sido calificada de «ejercicios de rutina», pero algunos observadores lo interpretan como una medida de seguridad en vísperas del crucial referéndum que debe celebrarse el viernes, sábado y domingo en varias partes de Argelia. La decisión parece haber sido tomada bruscamente puesto que muchos marineros estaban con el tra-

dicional permiso de fin de año. Los permisos en los barcos pertenecientes a la flotilla han sido cancelados.

En la flotilla se incluirán el crucero de diez mil toneladas «Vilbert», el portaviones «Lafayette» y seis barcos de escolta. La tripulación total de estos barcos es entre seis y siete mil hombres, según se ha revelado.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

Un año más

Cuando uno se sienta frente a la máquina de escribir, para iniciar la jornada laboral del año 1961, pone los dedos sobre las teclas dominado de cierto temor, con la incógnita sobre la cabeza de las sorpresas que pueda reservarnos este reciente año nuevo.

Prácticamente, los días van a ser igual, y se han iniciado con la misma sencillez que terminaron los de 1960. Pero es posible que los grandes acontecimientos den un giro nuevo a la humanidad, y también es muy posible que, sin llegar a esos grandes acontecimientos que han de influir en todos, ocurran otros muchos de menor importancia, mejor dicho, de nula importancia para la generalidad, aunque sean de trascendencia suma para unas cuantas personas.

La vida es así. Reserva sorpresas, alegrías y dolores para enviarnos cuando menos se esperan, y por ello, cada vez que iniciamos un año, lo hacemos con ciertas reservas, temiendo que las tristezas que se empuje en ofrecernos sean mayores que las alegrías. Empero esto no puede ser un obstáculo para que al entrar ahora en 1961 lo hagamos con el mayor optimismo. El darse por vencidos y derrotados de antemano no puede llevarnos a nada práctico. Por ello esa necesidad del buen humor, de la confianza en un horizonte despejado, que indudablemente nos darán fuerzas suficientes para enfrentarnos con la adversidad—si es que nos llega en este año—con la presencia de ánimo precisa para no dejarnos vencer.

Dicen que "año nuevo, vida nueva". Bien, indudablemente, llevarlo a cabo es estupendo. Aunque para muchos esa vida nueva puede ser el mantenerse firmes en la misma línea noble y sencilla que han observado hasta ahora. Para otros, en cambio, si quieren llevar a efecto el dicho popular, para bien de ellos, ha de representar algún esfuerzo: una renuncia, un propósito firme, algo que verdaderamente cueste y que ha de representar un auténtico beneficio cuando, a la larga, se den cuenta de lo que produjo en ellos ese cambio, para bien, que marca una nueva etapa de su existencia.

A todos, pues, a los que necesiten transformar su vida para buscar la felicidad y a los que se limiten a continuar firmes en su actual línea de conducta, nuestros mejores deseos.



Información Local

Segovia despidió al año viejo y recibió al nuevo con manifestaciones de alegría

Numerosas personas asistieron a las misas de medianoche celebradas en varios templos

La nieve que por la noche comenzó a caer el sábado, último día del año 1960, no fue obstáculo para que la animación propia de esa noche decayera en lo más mínimo, sino todo lo contrario, porque parece que la blanca precipitación animó a muchos a lanzarse a la calle.

A partir de las diez de la noche, se puede decir que todas las vías de la ciudad se encontraban prácticamente desiertas, porque los segovianos se retiraron pronto a sus casas para celebrar la última cena del año en la intimidad familiar. Después, media hora antes de la medianoche, empezaron a verse pobladas las calles de gente, dirigiéndose unos a los bailes públicos o a los organizados por sociedades, y otros muchos a los distintos bares de la ciudad, para esperar en todos estos puntos la llegada del nuevo año, con las uvas preparadas...

EL SUPERIOR GENERAL DE LOS MARIANISTAS, EN SEGOVIA

Con objeto de visitar el colegio de los Marianistas, establecido en nuestra capital, ha llegado a Segovia el muy reverendo Pablo José Hoffer, superior general de la Congregación, alcaide de nacimiento y con residencia habitual en Roma.

El reverendo Hoffer se encuentra actualmente en España en visita de inspección, que viene realizando desde el pasado mes de octubre.

LOS ACTOS ORGANIZADOS POR LOS MONTAÑEROS SEGOVIANOS

Se ha ultimado ya el programa de actos a celebrar para conmemorar los diez años de actividades montañeras de los segovianos, que se iniciaron entre 1949 y 1950 con la Peña Alpina Segoviana, transformada luego en la Sociedad Deportiva Excursionista, actividades en las que siempre ha tenido un puesto preeminente el grupo de montaña del Frente de Jóvenes, y más adelante, el grupo de escuela de Educación y Descanso.

El próximo sábado, día 7, a las siete y media de la tarde, se inaugurará en el colegio de los PP. Misioneros una exposición de fotografías artísticas y de recuerdos del historial del montañismo segoviano, así como unos croquis referentes a las actividades desarrolladas en estos diez años. Seguidamente, en el salón de actos, unas charlas sobre el mismo tema y proyección de varios documentales sobre montaña. Por último, a las diez y media, en un restaurante, cena de hermandad montañera.

A estos actos quedan invitados todos los montañeros segovianos, que pueden recoger las correspondientes invitaciones en la ferretería situada en el número 5 de la calle de Fernán García.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Orquídea negra» (3). 95 m.
«El gran circo» (2). 100 m.
«Nosotros los gangsters» (2). Duración, 85 minutos.
«Maribel y la extraña familia» (3-R). 90 m.
«Maigret en el caso de la condesa» (3). 98 m.

Esta madrugada descarriló un vagón de un mercancías

Entre las estaciones de El Espinar y Otero

A las dos y cuarto de la madrugada de hoy ha descarrilado un vagón de un tren de mercancías que desde Madrid se dirigía a nuestra capital, sin que, por fortuna, haya habido que lamentar desgracias personales, y sí los consiguientes daños en el material del convoy.

SE NECESITA EL USO DE CADENAS EN NAVACERRADA

Dirección General de Carreteras y Caminos vecinales, Jefatura de Obras Públicas de Segovia.—Situación de los puertos y carreteras de esta provincia a causa de la nieve:

Carretera N. 601 de Madrid a León por Segovia

Puerto de Navacerrada: Abierto al tráfico, siendo necesario el uso de cadenas.

Carretera C. 604 de Lozoyuela al puerto de Navacerrada

Puerto de Los Cotos: Cerrado al tráfico.

LIBRAMIENTOS PUESTOS AL PAGO EN HACIENDA

El ilustrísimo señor delegado de Hacienda ha acordado con esta fecha, poner al cobro libramientos a nombre de los siguientes señores:

Don Juan Lorenzo Hernández, don Hermenegildo García, don Pedro Valdenebro, don Carlos Turriño, Hijos de Pérez Ramos, don Frutos Esteban, Paulino Paz, don Mariano Fernández, don Francisco Lopes Maurenza, don Rogelio Blanco, don Pelegrón Serrano, don Juan Breuer, don Domingo Fernández, Cooperativa de la Vivienda de Nuestra Señora de la Fuencisla, don Francisco Gil, don José L. y María Porras, don Mariano Hernández, señor alcalde de Villoslada, reverendos Padres Carmelitas del Henar, don Jesús Ortiz, doña Angeles Gil y don Guillermo y Miguel Abad.

SEGOVIA RELIGIOSA

Misa vespertina diaria en los Padres Misioneros
En la iglesia de los RR. Padres Misioneros se celebrará diariamente misa a las ocho de la tarde. La función vespertina se iniciará cada día a las siete y media.

FARMACIA DE GUARDIA

Para esta noche: Cervantes, 33. Puente, 1 (San Lorenzo).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 31.—Premiado con 250 pesetas, número 579. Con 25 pesetas, los terminados en 79.

Excelentísima Diputación Provincial de Segovia

ANUNCIO DE CONCURSO

Hasta las trece horas del día 15 del próximo mes de enero se admitirán proposiciones para optar al concurso de la venta de un coche marca Fiat, 1.400, matrícula SG-2713, de 10 hp. de potencia.

El tipo que habrá de servir de base para la enajenación será el de 75.000 pesetas, debiendo girar las proposiciones al alza.

El vehículo podrá ser examinado en el Parque de Maquinaria de esta Corporación.

Serán de cuenta del adjudicatario los gastos de anuncios y demás que se originen con este motivo. Lo que se hace público para general conocimiento.

Segovia, 29 de diciembre de 1960. El presidente, Julio Peñas.

Concurso para la ejecución de obras de regadío en Montejo de la Vega de la Serrezuela

El Grupo Sindical de Colonización núm. 1.778, de Montejo de la Vega de la Serrezuela (Segovia), saca a concurso restringido la ejecución de las obras de regadío comprendidas en el proyecto técnico redactado al efecto.

El pliego con las condiciones a que han de sujetarse los licitadores se encuentra a disposición de los mismos en el indicado Grupo, domiciliado en Montejo de la Vega de la Serrezuela, en la Cámara Oficial Sindical Agraria de Segovia (Avenida Fernández Ladreda s/n) y en la Obra Sindical de Colonización, en Madrid, Paseo del Prado, 20.

Las proposiciones deberán presentarse hasta las doce horas del próximo día 20 de enero de 1961, en la Delegación Sindical Provincial de Segovia, sita en Avenida Fernández Ladreda, s/n.

El proyecto completo, con planos, presupuesto, memoria y pliegos de condiciones facultativas y técnicas puede ser examinado por los interesados en cualquiera de los tres lugares antes citados.

Montejo de la Vega de la Serrezuela, 29 de diciembre de 1960.—El jefe del Grupo, Eloy Hernando Alonso.

Lea usted EL ADELANTADO

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

PERDIDAS
GUANTE piel, caballero, sábado en Ladreda. Gratificarán, W. Montes, San Francisco, 10.

BOLSA DE LA PROPIEDAD
M. A. I. Agencia alquiler pisos. Fernández Ladreda, 6, 2.º.

M. A. I. facilita fincas, pisos, locales, con cortesía y rapidez. Tel. 2954.

M. A. I. Agencia Inmobiliaria. Su transacción llamando al teléfono 2954.

M. A. I. Agencia traspasos negocios interesantes. Tel. 2954.

TRABAJO
PRECISO oficial de serrería para Segovia. Razón, Rebollo Diezta, 5, 6 en Turégano (fonda).

CINE CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11. Último día. ORQUÍDEA NEGRA
Sofía Loren. Autorizada. Mañana: Jean Gabin, en MAIGRET EN EL CASO DE LA CONDESA. Autorizada mayores.

Cine Las Sirenas

Hoy, 7,30 y 11. Último día. MARIBEL Y LA EXTRAÑA FAMILIA. Autorizada mayores.

Cine Juan Bravo

Hoy, 7 y 10,30. Gran doble. EL GRAN CIRCO y NOSOTROS LOS GANGSTERS. Toleradas para menores.

AVICULTORES

CAMPEONA LA POLLITA LLOMAR

Su hijo prefiere

B.H.

La bicicleta que se distingue por su gran calidad y presentación



Auto-Industrias MARTIN

Avda. Fernández Ladreda 12. Teléfono 28-44

COMPRAS
COMPRO tostones, 50 pesetas kilo. Plaza Colmenares, 6, teléfono 2534.

VENTAS
PISO nuevo exento contribución, llave en mano, facilidades. Onésimo Redondo, 6.

MOLINO seminuevo, piedras 1,30. Florencio Jiménez, Nava de la Asunción.

CINE equipo completo, paso universal, toda prueba, vende Miguel Sanz, Turégano.

VENDO tres carros de una caballería. Vicente Hontoria; Migueláñez.

VENDO árboles y otras plantas. Sorro, 10.

CAJAS de cartón gris y ondulado para envases de toda clase de artículos, embalaje cómodo, ligero, resistente y económico. Consulte a Industrias San Cayetano. Apartado 30, Valladolid.

FORD 8 H. P. perfecto estado y Chevrolet 16 H. P. baratos, Axdi, Cuéllar (Segovia).

ALMACENES Iris, perfumería, artículos de limpieza por mayor, Juan Bravo, 38, Segovia.

MOTOR Perkins a estrenar, 120.000 pesetas. La Serrana, S. L.

VENDO plantas chopo canadiense. Ramón Segovia, en Bernardos.

GANADOS

VENDO novilla recién parida. Jesús Pastor; Carbonero el Mayor.

VENDO dos suizas, primero y tercero. Narciso Sastre; Marazoleja.

DOS vacas suizas, abocadas primero, vende José Barrio, Turégano.

VENDO cerdos York, cebados, diferentes tamaños. Asunción Arévalo, Melque.

VACA suiza del tercero, gran producción, vende Dionisio Vaca; Fuentepeyayo.

VENDO vaca primeriza parida y una del segundo abocada, dos chotas de año. Anatolio de Pablos, Garcillán.

DOS vacas, una cumplida otra abocada del primero. Aurelio Luengo; Martín Miguel.

CERDO cebado, 13 a 14 arrobas, propio para matanza. San Quirce, 8.

VACA holandesa recién parida y suiza cumplida del segundo, vende Claudio Lorente; Cabanillas (Torrecaballeros).

VACA holandesa abocada. Eustasio Fernández, Hontoria.

VENDO sin cebár tres cerdos, 90 kilos y cerda 14 arrobas. Miguel, Escuderos, 16.

VENDO, cambio recién parida segundo, superior, por choto de año. «El Gaitero», Revenga.

SUIZA recién parida segundo, Gerardo Conde, Fuentepeyayo.

VENDO piara de ovejas, 87 parejas, 35 carneros y 25 borregos. Gregoria Sastre, Marazoleja.

SE venden dos vacas suizas del primero. Isidro, Mozoncillo.

VENDO cuatro chotos de año y medio y dos cerdos blancos de 185 kilos, todos gordos. Venancio Salamanca, Lovingos.

VENDO vaca suiza del primero. Abdón Sevillano, Garcillán.

OBSEQUIE BELLEZA... el máximo exponente del buen gusto.

Los perfumes Worth.
Los productos de belleza Elizabeth Arden.
Los productos de maquillaje Revlon.
Los perfumes Chanel.
Los perfumes Pierre Balmain.
Los perfumes Molineux.
Los productos de belleza Klitita.
Los perfumes Replique.
Una mujer sin perfume es como una carta sin firma.

PERFUMERIA VELASCO

Baterías TUDOR

Servicio oficial Accesorios «La Unión»

Con el pienso consumido por dos cerdos, puede cebár casi tres

Pienso complementario

BIONA

Avicultor: Evite contratiempos. Las gallinas son sensibles a cualquier cambio.

Pienso complementario

BIONA

Los antibióticos han revolucionado en el mundo la cría y cebar porcina.

Pienso complementario

BIONA

Con 2 kilos de pienso 1 kilo de carne en la primera edad, alimentando con

Pienso complementario

BIONA

Un programa ideal: más producción, en menos tiempos, con menos pienso.

Pienso complementario

BIONA

Pienso complementario

BIONA

Exclusiva de venta. Almacenes Fernández, San Facundo, 1. Plaza los Huertos (frente a Correos). Teléfono 26-97.

Aquí, todos los DEPORTES

El partido BEJAR-ACUEDUCTO no pudo celebrarse ayer

Por el mal estado del puerto, el equipo segoviano llegó con retraso a Barajas

Los componentes del C. D. Acueducto, que hicieron su viaje de ayer a Madrid en automóvil, encontraron serias dificultades para subir el puerto, en cuyo trayecto, invirtieron muchísimo tiempo, lo que les hizo llegar a Barajas con un retraso verdaderamente considerable en relación con la hora anunciada para iniciarse el encuentro con el Béjar.

Por este motivo, el partido hubo de suspenderse, ya que los componentes del Béjar, después de esperar un tiempo prudencial, abandonaron el terreno de juego.

Por el merecido tanteo de 4-1 derrotó la G. Segoviana al entusiasta Pinar

El campo, que se encontraba en pésimas condiciones, restó vistosidad y fútbol al encuentro

Presentación de Carlos y Quiñones ante la afición local

Nuevamente el tiempo ha vuelto a jugaros una mala pasada, desluciendo el encuentro jugado ayer entre los equipos Gimnástica Segoviana y C. D. Pinar para el Campeonato de Aficionados, segunda eliminatoria. Decimos esto pensando que el partido, con un buen terreno y con el claro 4-1 del pasado domingo, hubiese sido ocasión propicia para una «exhibición» en la que contarán los goles, pues el Pinar, aparte de su codicia y sus deseos de lucha, era un once fácilmente superable y al que se pudo haber goleado. Esto sucedió en parte, pero quizás se esperaba más... sobre todo en lo referente al juego. Como decía al principio de la crónica, todas estas esperanzas se derrumbaron, «gracias» al temporal de lluvia y nieve con que se espesó el día 1960, que dejó al Peñascal en unas condiciones pésimas para la práctica del fútbol, sobre todo si se intentaba jugar abiertamente al ataque.

El partido

Con este desolador panorama y ante la presencia de numeroso público, que subió pese a lo desapacible del día, comenzó a rodar el balón bajo la dirección del señor López Garrido, que no lo hizo mal, y a sus órdenes los equipos presentaron las siguientes formaciones:

C. D. Pinar: Sanguino (Angel); Paco, Cacereno, Enrique; Juan, Mariano; Ricardo, José, Antonio, Ruiz-Pérez, Julio.
Gimnástica Segoviana: Carlos; Sanchidrián, Riesco, Víctor; Giraldo, Raúl; Paquillo, De la Cruz, Peñalva, Quiñones, Simón.

Nada más ponerse en juego el balón, la Segoviana ataca en tromba la meta del Pinar, y cuando aún no habría transcurrido un minuto, Quiñones se anotaba el primer tanto. Este gol acabó por decir lo ya «sentenciado» en el encuentro anterior y animó a los seguidores que esperaban un calgo que no llegó. Bien es verdad que se marcaron cuatro goles, más uno que fue anulado sin saber el por qué, pero el terreno no estaba practicable y no vimos fútbol, éste se suplió por coraje a ratos, y el «pesado» balón rondó ambas áreas con mayor peligrosidad que en la del Pinar, equipo que pudo haberse llevado bastantes goles si los delanteros gimnásticos no apuraron tanto la jugada o no fallaron de manera tan garrafal ante la boca del gol, como ayer sucedió en más de una ocasión. Y el partido que todos pensábamos entretenido, no tuvo más emoción que los goles, aburiéndonos durante ambos periodos, sobre todo en la continuación, en la que el marcador no sufrió más que una variación. Resumiendo, diremos que ha sido un partido flojo en consonancia con el estado del campo que no daba para más; ha habido goles y se ha pasado a la segunda ronda del campeonato. Hemos visto batalla y han con vencido, las líneas de cobertura, no así la vanguardia, que ha dejado bastante que desear.

Los equipos jugaron así

El C. D. Pinar, que milita en Segunda Regional, nos ha parecido un equipo «animoso». Han batallado de manera constante, aun teniendo el marcador y la eliminatoria en contra. Liganon, buenas combinaciones, pero a la hora de tirar a puerta, nulos, y si no que se lo pregunten a Carlos, que no ha sido inquietado en exceso. Sobresalieron sobre los demás, Cacereno, José, Mariano y el entrenador-jugador Julio, que se encargó principalmente de organizar desde atrás. El Pinar supo defenderse y los once alejaban el balón de su área, yéndose en contraataques sobre la portería segoviana.

Por parte local ya hemos hablado de su juego y de sus fallos. Su superior técnica no ha podido lucirse y se han contentado con dejar el balón al compañero más próximo o en mejor posición, que era lo que se pedía en tales circunstancias. Ha cumplido Carlos en su debut en partido oficial, bien respaldado por la defensa, energética por los laterales y segura por el centro. Han tenido varios lunares, uno de ellos el del gol madrileño. Batalladores los medios, Giraldo y Raúl, quienes con Peñalva organizaban las avanzadas. La delantera ha sido una vez más la línea más floja del conjunto. El mejor, Peñalva, pero sin hacer nada extraordinario. Trabajo bastante en la segunda mitad creando jugadas. Junto a él detalles de Paquillo, afortunado llevando el balón, pero no atento a la hora de rematar. Trotón, a veces en exceso, De la Cruz, Quiñones empezó bien, pero duró cosa de minutos. Repetimos el juicio que de él hicimos al comienzo de la

temporada: «Maneja bien la cabeza pero es torpe al llevar el balón y rematar.» Completó la línea Simón, que ha estado francamente mal. Al final desaprovechó dos o tres oportunidades de gol clarísimas.
Esto fue todo cuanto vimos en el once local, paliada su actuación por los factores tantas veces aludidos y por la confianza que les llevó a realizar el mínimo pero suficiente esfuerzo para derrotar al Pinar.
1-0 (30 seg.). Todo el equipo segoviano está volcado sobre la portería del Pinar. Aprovechando un centro de Sanchidrián, Quiñones de cabeza inaugura el marcador.
2-0 (34 m.). Avanzada de Simón y Quiñones. Sale el portero, y su defensa Paco, ante el acoso de los delanteros segovianos le cede el balón, con tan mala fortuna que va impulsado al fondo de la red.

LA QUINIELA GANADORA

1.ª Y 2.ª DIVISION

Oviedo-Barcelona	1
Mallorca-Valladolid	1
Zaragoza-Betis	1
Real Madrid-Santander	1
Granada-At. Madrid	2
Sevilla-Real Sociedad	2
Valencia-Elche	X
Español-At. Bilbao	2
San Sebastián-Orense	X
Coruña-Osasuna	1
Salamanca-Gijón	1
Córdoba-Las Palmas	1
Hércules-Plus Ultra	1
Castellón-Málaga	1

3-0 (39 m.). Jugada de la delantera local, centra Quiñones y Paquillo coloca de fuerte disparo el balón en las mallas.
3-1 (41 m.). Córner contra la Segoviana que bota Mariano y Antonio no tiene más que de cabeza impulsar el balón a la red al encontrarse completamente desmarcado.
4-1 (62 m.). Paquillo lanza un saque de esquina y Giraldo, con la cabeza, coloca el balón fuera del alcance de Angel que sustituye a Sanguino, por lesión de éste. Con este bonito gol se cerró la cuenta.
Aun hubo otro gol en el minuto 71, obra de Peñalva, y que fue anulado. Al estar todo decidido sobran protestas.

EL RESULTADO (4-1) DENOTA LO SUCEDIDO

El resultado ha sido justo y merecido. Se pudo haber aumentado la cuenta y ya antes explicamos por qué no llegó a realizarse tal cosa, culpa del campo, del Pinar y ¿por qué no de los atacantes segovianos? Ha sido una lástima que todo el partido y toda la crónica que de él he efectuado hayan girado alrededor del estado del terreno de juego, pues éste ha sido el «factor número uno» del encuentro Segoviana-Pinar, al que restó vistosidad, quedando reducido a una lucha de poder a poder en la que la técnica y la floritura ocupaban un lugar bastante bajo. Por el contrario, si nos fijamos solamente en el marcador (4-1), para empezar el año no está mal, lo que hace falta que entren en juegos estos números bastantes veces a lo largo de 1961. Por hoy, nada más... sino desear muchos éxitos al club local en este nuevo año.

ALEJANDRO BARAHONA

La R. Sociedad ganó en Sevilla, el At. de Bilbao en Sarriá y el At. de Madrid en Granada

En Mestalla empató el Elche con el Valencia

En el E. Bernabéu
Real Madrid, 4; Santander, 0
Un primer tiempo flojo del Madrid, con gol de Puskas, y entusiasta del Santander. En la continuación, Puskas tiró mal un penalty, pero luego marcaron Di Stefano y Del Sol (2).

En Sarriá
Español, 0; At. Bilbao, 1
Gran dominio altético en la primera parte, con el gol Aretal, para en la continuación reaccionar el Español, que dominó en la primera media hora.

En el E. Tartiere
Oviedo, 1; Barcelona, 0
Campo enfangado y entusiasmo enorme en el Oviedo, que dominó todo el partido, marcando Hermes González en la primera parte. El Barcelona quiso reaccionar pero no pudo con el entusiasmo ovietense.

En el Sánchez Pizjuán
Sevilla, 1; Real Sociedad, 2
Deficiente actuación del Sevilla que inició bien el encuentro, con un gol de Szalay. Pero en la continuación reaccionó fuertemente la Real, marcando Gordejuela y Paz.

En Los Cármenes
Granada, 0; At. Madrid, 3
Causó excelente impresión el Atlético, frente a un Granada con poco acierto ante la puerta rival. Callejo marcó en la primera parte, y en la segunda, Collar después de una jugada genial, y luego Jones al concluir otra gran jugada de Collar.

En La Romareda
Zaragoza, 2; Betis, 1
Buen partido de los locales, que dominaron, a pesar del escaso tanteo, Marcó Murillo y empató el héroe Yanko para, después del descanso, hacer Lapetra el gol del triunfo.

En Mestalla
Valencia, 0; Elche, 0
Buen juego local en la primera parte, pero el Elche contuvo los ataques con acierto, y también atacó en muchas ocasiones. Al final, los valencianos se volcaron sobre la meta contraria.

En el E. Sitjar
Mallorca, 3; Valladolid, 1
Dominaron algo menos los locales, pero su eficacia fue mayor ante el marco vallisoletano y así llegó el primer tanto, de Haro. En la continuación vuelve a marcar Haro, y luego Endérez el vallisoletano, para cerrar la cuenta Mir.

Suárez ganó por tercera vez la gran carrera de San Silvesre en Sao Paulo

Sao Paulo (Brasil), 1.—Oswaldo Suárez, atleta argentino, ha ganado la prueba anual de San Silvestre por tercera vez consecutiva en 22 minutos 2 segundos 1/10.
Hans Grodzki, de Alemania, que ganó la medalla de plata en las pruebas olímpicas de los 5.000 y 10.000 metros, se clasificó segundo en 22 m. 21 s. 9/10; 3. Eugene Allonsius, Bélgica (22 m. 27 s. 9/10); 4. Alves Santos, Brasil (22 m. 37 s. 1/10); 5. Douglas Kyle, Canadá (22 m. 41 segundos 6/10); 6. José Molins, España (22 m. 42 s. 7/10); 7. A. Azevedo, Brasil (22 m. 50 s.); 8. Alberto Ríos, Argentina (22 m. 51 segundos 2/10); 9. Manuel Oliveira, Portugal (22 m. 55 s. 6/10); 10. John Kutznecht, Estados Unidos (22 minutos 56 segundos).
Participaron treinta y ocho atletas extranjeros. El inglés Gordon Pirie fue el último de los extranjeros.
Oswaldo Suárez había contraído matrimonio el viernes, víspera de la carrera, y declaró que se sentía orgulloso de poder ofrecer tal victoria a su joven esposa.
Suárez recibió constantes muestras de aliento, así como los corredores brasileños, el mejor de los cuales fue Alves Santos. El español Molins empezó muy bien y sólo fue desbordado al final.

Terminó la primera eliminatoria del Campeonato castellano de aficionados

Se disputaron ayer los partidos de vuelta de la primera eliminatoria del Campeonato de Castilla de aficionados, arrojando los resultados siguientes:
Femsa, 3; Chamberí, 3 (3-1): 6-4.
Pozuelo, 2; Ferroviaria, 3 (0-1): 2-4.
Carabanchel, 4; Alcázar Toledo, 0 (1-2): 5-2.
Avila, 3; Rápido, 0 (1-1): 4-1.
Moscardó, 1; Azucarera, 0 (0-2): 1-2.
Avance, 0; Real Madrid, 6 (0-11): 0-17.
Ciempozuelos, 1; Fuencarral, 0 (0-2): (1-2).
Girod, 1; Parque Móvil, 2 (3-0): 4-2.
Cuatro Caminos, 2; Plata, 1 (3-2): 5-3.
Atlético, 3; Conquense, 0 (1-3): 4-3.
Europa, 4; Torrijos, 3 (0-4): 4-7.
Móstoles, 0; Amaniel, 3 (2-1): 2-4.
Amparo, 1; Leganés, 5 (1-3): 2-8.
Segoviana, 4; Pinar, 1 (4-1): 8-2.
El Asland y el Diana están retirados. Se clasifican por tanto, para la siguiente eliminatoria los equipos que relacionamos: Femsa, Ferroviaria, Carabanchel, Avila, Azucarera, Real Madrid, Fuencarral, Girod, Cuatro Caminos, Atlético, Torrijos, Amaniel, Leganés, Segoviana, Torrejón y San Prudencio. Estos dos últimos adversarios de los retirados.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia

agradece a todos los segovianos la colaboración que le han prestado en el año 1960, merced a la que ha terminado el ejercicio con 39.500 cuentas de clientes de esta Institución, con un saldo de

530 millones de pesetas.

A todos les desea un próspero Año 1961, y les ofrece sus servicios en las Oficinas de esta Caja, establecidas en

SEGOVIA

- Aguilafuente
- Ayllón
- Campo de San Pedro
- Cantalejo
- Cuellar
- Fuentepelayo
- Nava de la Asunción
- Prádena
- Riaza
- Sacramenia
- Santa María de Nieva
- Turégano

CLASIFICACIONES XV Jornada

PRIMERA DIVISION

J. G. E. P. F. C. P.

R. Madrid	12	2	1	40	15	26	+10
At. Madrid	8	5	2	24	16	21	+7
Barcelona	8	3	4	33	20	19	+5
At. Bilbao	6	4	5	21	18	16	+3
Zaragoza	5	6	4	22	25	16	+3
R. Sociedad	5	6	4	23	27	16	+2
Santander	5	6	4	22	21	15	+1
Sevilla	4	7	4	22	23	15	-1
Valencia	4	7	4	22	23	15	-1
Valladolid	4	6	5	22	21	14	-2
Betis	4	5	6	20	27	13	-4
Español	4	5	6	22	23	12	-4
Elche	3	6	6	22	30	12	-2
Mallorca	3	4	7	16	23	12	-6
Granada	2	4	7	15	24	10	-6
Oviedo	1	4	3	8	16	29	-10



SEGUNDA DIVISION

Primer grupo

J. G. E. P. F. C. P.

Osasuna	15	9	3	47	13	21	+7
Celta	15	9	2	4	34	17	+20
Coruña	15	8	4	3	33	17	+20
Orense	15	6	5	4	23	19	+7
Pontevedra	15	6	5	4	25	17	+3
Sabadell	15	6	5	4	28	22	+7
Basconia	15	6	5	4	23	17	+3
Salamanca	15	8	1	6	23	28	+17
Indauchu	15	6	4	5	23	10	-6
Gijón	15	7	2	6	30	35	+16
S. Sebastián	15	6	2	7	27	26	+1
S. Sebastián	15	4	5	6	19	25	-3
Leonesa	15	4	5	6	17	24	-1
Condal	15	3	6	6	18	27	-4
Sestao	15	3	5	7	16	26	-1
Baracaldo	15	2	5	8	18	30	-9
Tarrasa	15	1	5	9	14	33	-7

Segundo grupo

J. G. E. P. F. C. P.

Tenerife	15	10	2	3	23	10	+8
At. Ceuta	15	10	2	3	28	18	+8
Cádiz	15	9	2	4	30	19	+4
Hércules	15	9	2	4	23	14	+20
Plus Ultra	15	8	1	6	40	22	+17
Las Palmas	15	8	1	6	18	13	+3
Córdoba	15	7	1	7	24	17	+1
Levante	15	6	3	6	26	19	+1
Murcia	15	7	1	6	26	27	+1
Málaga	15	6	3	6	30	31	+1
San Fernando	15	4	4	7	16	21	-2
Mestalla	15	4	4	7	14	24	-4
Jaén	15	5	2	8	16	32	-12
Rayo Vall.	15	3	3	9	22	31	-9
Extremadura	15	4	1	10	13	39	-9
Castellón	15	2	4	9	12	24	-8

Resultados de Segunda División

- #### GRUPO PRIMERO
- Indauchu, 0; Conda, 0.
 - Baracaldo, 5; Orense, 1.
 - Sestao, 1; Pontevedra, 1.
 - San Sebastián, 1; Orense, 1.
 - Celta, 3; Leonesa, 0.
 - Coruña, 2; Osasuna, 1.
 - Sabadell, 2; Basconia, 1.
 - Salamanca, 2; Gijón, 0.
- #### GRUPO SEGUNDO
- Córdoba, 1; Las Palmas, 0.
 - Tenerife, 2; Extremadura, 0.
 - Rayo Vallecano, 2; Jaén, 2.
 - Hércules, 1; Plus Ultra, 0.
 - Cádiz, 1; Mestalla, 1.
 - At. Ceuta, 2; San Fernando, 0.
 - Castellón, 3; Málaga, 1.
 - Levante, 4; Murcia, 0 (jugado el día 26).

URALITA

Materiales de construcción.
Toda clase de accesorios.
VENTA EXCLUSIVA:
J. Horcajo, S. A.

MAS RAPIDO
MAS LIGERO
MAS SEGURO
MAS ECONOMICO

ASPIRADOR

Iberland

PRODUCTO IBERIA RADIO

La actividad musical estuvo dirigida por la entusiasta e inapreciable labor de la Sociedad Filarmónica

La Sociedad Filarmónica, como en años anteriores, ha sido también en éste de 1960 la que ha llevado la pauta en la organización de actos musicales, y ha continuado superándose al hacer grandes esfuerzos para ofrecer a sus socios y aficionados en general los mejores intérpretes del momento, siempre que sus pretensiones estén al alcance de la Sociedad, que para los escasos medios con que cuenta ha puesto de relieve una gran capacidad y extraordinario esfuerzo para poder mantener e incluso superar en muchas ocasiones, esa línea de gran calidad que impone a sus conciertos.

Se abrió el año musical con la actuación del prestigioso Raba Trio Munich, y en meses sucesivos la Filarmónica ofreció a los segovianos una nueva actuación de la Agrupación Coral de Cámara de Pamplona; el violinista Jean Fournier, acompañado al piano por Ginette Doyen; la soprano Rosa Barbany, con Ana María Gorostiaga al piano; el violinista Juan Palau, con acompañamiento de piano por Carmen Díaz Martín; en ferias, patrocinado por el Ayuntamiento, el concierto extraordinario a base de la Orquesta de Cámara «Filarmónica», dirigida por Isidoro García Polo, con el pianista Esteban Sánchez Herrero como solista; en colaboración con los Cursos de Verano, la actuación del Coro Universitario de Nancy, en el Alcázar; los hermanos Corostola, con piano y violoncello; la pianista Alicia de Larrocha en un recital íntegramente dedicado a Albéniz; el Quinteto de Viento «Juan Altisent», de Valladolid, con la colaboración del Cuarteto de cuerda de la Orquesta Sinfónica vallisoletana, para interpretar el «Septimio» de Beethoven, y ha cerrado brillantemente el año musical con un recital de canciones a cargo de la conocida

mezzo-soprano Inés Rivadeneyra, a la que acompañó al piano Miguel Zanetti.

También constituyó un auténtico acontecimiento musical en el transcurso del año la actuación de la Orquesta alemana de acordeones de la Haus Hohner, con el Trio de armónicas Herold, especialidad desconocida en la capital y que fue una auténtica revelación por la calidad musical, para los no muchos aficionados que asistieron al concierto.

El homenaje a Marazuela

Otras actividades musicales han sido el homenaje que se dedicó a Agapito Marazuela, en un festival eminentemente musical; los preparativos para la formación de una Orquesta Sinfónica, que se iniciaron en enero para luego diluirse en el silencio; la actuación de la banda de cornetas y tambores de la Guardia Municipal de Madrid, durante las ferias, y tres conferencias que pronunció el señor Rodríguez Mas, con ilustraciones musicales a base de discos de alta fidelidad, sobre el tema «España en la historia de la música».

Doscientas treinta y siete películas de estreno hemos visto en SEGOVIA durante el año viejo

De ellas, cincuenta y siete fueron nacionales o realizadas en régimen de coproducción

Un corto número de obras de calidad han sido muestra del mejor cine que ahora se hace

La ojeada retrospectiva al año cinematográfico que termina nos ilustra sobre algunas de las principales características que ha revestido en nuestra ciudad. Podemos repetir, aumentándolo, lo que dijimos hace un año sobre la enorme y creciente popularidad del espectáculo cinematográfico. A esta entrega del público, la empresa exhibidora de la capital ha respondido con la presentación de 237 películas de estreno, número que supera en doce el de estrenos del año pasado. Cincuenta de estos films han sido españoles, la mayoría en su totalidad, y un corto número, realizados en régimen de coproducción con firmas italianas, francesas o alemanas.

Si el número de estrenos ha estado en auge, la calidad y el tono artístico podemos decir que ha sido representativo del actual momento del cine, o sea que hemos podido presenciar obras de las diversas tendencias. Unos cuantos films—alguno norteamericano, y sobre todo europeos, sin que faltase la muestra española—nos han servido de muestra del afán creador que alienta en algunos realizadores.

De que el cine puede decir cosas importantes y decirlos de forma peculiarmente artística, son muestra ese corto número de películas a que nos referíamos y que quedan citadas en la revisión mensual que va más adelante. En todas ellas, condición y sustancia del éxito es la aproximación atenta y detenida a un problema humano. Tal es la característica del drama bélico y social europeo, como de las pocas muestras que hemos tenido ocasión de ver de cine oriental, o de la comedia dramática o el gran «western» norteamericano, género este último que ha tenido brillante representación en esta temporada.

los meses emitiremos algún juicio. Tiene pretensiones de altura. El color, Hay excepciones, pero en general no la gracia fácil y el paisaje, componiendo obras faltas de penetración y escasamente vinculadas a la realidad, parece ser el sueño y la meta de muchos productores y realizadores. Sin embargo, este año han soplado vientos nuevos sobre el cine español, aunque apenas se hayan visto reflejados todavía en nuestras pantallas, y cabe esperar que en un próximo futuro las esporádicas notas optimistas que hoy podemos dar, salpiquen el ambiente de forma más rotunda.

En definitiva, el panorama de los meses fue así:

BUEN COMIENZO

El año 60 tuvo un brillante comienzo cinematográfico. Fue el film franco-brasileño «Orfeo negro», de Marcel Camus, el que lo abrió. Pero la belleza y sugestión de sus trepidantes imágenes, no halló eco digno en otra en este mes, hasta ya casi su final, en la película inglesa titulada «Los carnets del Mayor Thompson», de Preston Sturges, delicioso enfrentamiento del carácter británico con el latino. En este mes de enero, el número de films estrenados fue de 24. De ellos, cuatro fueron nacionales, a saber «La vida por delante», de Fernando F. Gómez, producción que figura entre las mejores españolas de los últimos tiempos; «Los tramposos», «Villa alegre» y «Compadece al delincuente».

UN «BERLANGA»

Febrero nos deparó la sorpresa de un estreno español muy esperado. Entre los veinte estrenos que tuvimos, brilló con luz propia «Novio a la vista», de Luis G. Berlanga, película un tanto demorada y que agradó plenamente a todos. «La fiel Infantería», tuvo mucho ambiente. «Pasos de angustia» y «El desafío», esta última en coproducción con Italia, fueron los restantes estrenos españoles. «Nina» resultó una interesante producción alemana, y «La casa de té de la luna de agosto», la más espectacular.

EL DIARIO

«El diario de Ana Frank», mutilado y todo, fue lo más interesante de marzo, en el que también fue estrenada «La gata sobre el tejado de cinc». «Un hecho violento», fue un film español de cierto interés. También nacionales fueron «Los ojos en las manos» y «Tal vez mañana», en coproducción italiana. El total de estrenos fue de dieciocho.

DE MILLE

El mes de abril estuvo lleno en nuestra ciudad de la grandiosidad, bastante vacía en muchos momentos de la obra testamentaria de De Mille «Los diez mandamientos». (¿Quedó algún segoviano que no la viese?) Pero no fue sólo eso, también este mes vio «Ama Rosa», de la que no vamos a decir nada nuevo, y otras siete películas de marca nacional, a saber: «Mensajeros de paz», «Un abrigo a cuadros», «S. O. S. abuelita», «Caravana de esclavos», «Un ángel tuvo la culpa», «Cumbres luminosas» y «Carta al cielo». ¿De cuál de ellas les ha quedado memoria? La suma de estrenos repite el número dieciocho—que vamos a seguir viendo en referencia pronunciada en las Congregaciones Marianas, dentro de sus sesiones culturales, por el joven autor Juan Esteller, que trató el tema «La tragedia en el siglo XX».

ESPECTACULOS FOLKLORICOS

Han desfilado varias compañías folklóricas, actuando en la plaza de toros durante la época veraniega, y en el teatro Juan Bravo cuando el tiempo ya no permitía las fiestas al aire libre.

Anotamos las actuaciones de las compañías de Pepe Marchena y Niña de la Puebla, Antonita Moreno, Luisa Esteso, Pepe Mairena, Finita Ruffet, Marifé de Triana y un espectáculo bajo la denominación de «Viva Andalucía», así como el que presentaba a los célebres personajes radiofónicos «Eulogio y la Remedios».

CIRCOS

Tenemos que destacar la presentación del Gran Circo Español, con un elenco de magníficos artistas al frente de los cuales venía Pinito del Oro, en su jira artística por toda España para despedirse de su peligrosa y emocionante profesión.

Y registramos, también, algunos festivales benéficos o publicitarios, y así como algunas representaciones realizadas en colegios y centros diversos, que han completado el panorama teatral de 1960, en el que debemos incluir asimismo una con-

En los JUGUETES
rebajamos 20 por 100
BAZAR LA CONCEPCION
Plaza de Franco, 12

HERNIADOS
APARATO ENARTRODIAL FARRE para la contención de las HERNIAS, cualquiera que sea su tamaño (singulamente de las operadas que se han reproducido), EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO y RISON MOVIBLE. Además de adaptarse exactamente al cuerpo sin producir la menor molestia en ningún punto, ejerce su presión no con tirantes o correas, sino por medio de dispositivos que permiten graduarla y fijarla en la dirección conveniente. Nos ponemos a disposición de los señores médicos que deseen examinar estas características. Tanto estos APARATOS como los CORSES MECANICO-REGULADORES para las DESVIACIONES DE LA COLUMNA VERTEBRAL, se construyen especialmente para cada caso, mediante prescripción facultativa.
Visita en SEGOVIA. Para recibir encargos solamente, el día 5 de Enero (primer jueves del mes), de diez a dos, en el Hotel Comercio Europeo, bajo la prescripción del Dr. D. Eugenio Manzanares.
CASA central, fundada en 1897: «GABINETE ORTOPEDICO FARRE», Calle Marqués de Valdeiglesias (antigua de las Torres), 5 y 13, MADRID. (Censura Sanitaria, número 3.268.)
NOTA.—Estas visitas se harán todos los primeros jueves de mes, no siendo fiesta religiosa.

El Teatro de Cámara y Ensayo ha mantenido en pie la actividad teatral durante 1960

Esporádicas actuaciones de la Agrupación Segoviana de Teatro Popular, Cuadro Lírico «Julián Gayarre» y del Cuadro Artístico de San Esteban

Gran lección interpretativa de Enrique Guitart y actuaciones de compañías de comedias populares y folklore

En la actividad teatral, que este año ha sido algo más intensa que en los anteriores, ha marcado la pauta el Teatro de Cámara y Ensayo, que a lo largo de 1960 ha ofrecido ocho actuaciones, seis de ellas lecturas de obras y las dos restantes, representaciones, que tuvieron lugar en junio y en diciembre.

Esta joven agrupación ha ofrecido a sus socios y aficionados en general, varios estrenos, todos ellos de importancia, por lo que el teatro ha vuelto a tener en nuestra ciudad una presencia constante, a la que han contribuido también, con esporádicas actuaciones, la Agrupación Segoviana de Teatro Popular, el Cuadro Artístico de la Parroquia de San Esteban, la compañía Asensio-Torres, el Teatro de Cámara de Valladolid y la actuación de Enrique Guitart. En el teatro lírico, el Cuadro Lírico «Julián Gayarre», el Cuadro Artístico del Centro Segoviano, y luego, varias actuaciones de compañías folklóricas.

EL TEATRO DE CAMARA Y ENSAYO

Comenzó su actuación de este año el Teatro de Cámara y Ensayo de Segovia ofreciendo la lectura de la interesantísima obra «La plaza de Berkeley», a la que siguió una nueva lectura, la de «Llama un inspector», obra estrenada con anterioridad en nuestra capital, pero que por su interés quiso ofrecerla de nuevo el T. C. E. a sus socios y aficionados. Luego, en abril ofreció una interesantísima sesión, consistente en una conferencia del director de la agrupación sobre «Teatro religioso» y lectura del famoso «Auto de la Pasión», de Lucas Fernández, que ha sido una de las más logradas versiones del T. C. E., presentada también con ilustraciones musicales.

En Junio estrenó en el teatro Juan Bravo la comedia de Miguel Mihura «Melocotón el alibí», y posteriormente, con el bellísimo marco de un jardín particular situado frente al amplio horizonte que se extiende hacia la Mujer Muerta, ofreció, en lectura, «La guarda cuidadosa», de Cervantes, y en la misma sesión, también leída pero moviéndose sus intérpretes en escena, «A las seis, en la esquina del Bulevar», de Enrique Jardiel Poncela.

Otra alegre comedia fue estrenada posteriormente, también en lectura. Se trata de «Ninotchka», y después de ella, en homenaje a Leandro Fernández de Moratín, «El sí de las niñas». Para cerrar brillantemente el año 1960, en diciembre ha ofrecido el estreno, en representación celebrada en el teatro Juan Bravo, de la comedia de José López Rubio «La venda en los ojos».

Aparte de estas actividades, los socios del T. C. E. han tenido notables descuentos en los precios de las localidades para la representación de «El cerco de Numancia», «Los encantos de la culpa» y «Las manos de Eurídice».

AGRUPACION SEGOVIANA DE TEATRO POPULAR

Una sola actuación ha tenido este año la Agrupación Segoviana de Teatro Popular. Pero ha logrado un gran éxito con seis representaciones de «Don Juan Tenorio», a teatro lleno, presentándole con un montaje adecuado al poco espacio que el escenario ofrecía para una obra con tanta variedad de decorados.

El Cuadro Artístico de San Esteban

En el transcurso del año se ha registrado la formación de otro cuadro artístico, el de la parroquia de San Esteban, que con motivo de la Catorceña que se celebraba en la misma, montó con gran dignidad, al aire libre y teniendo por marco el atrio del templo, el auto sacramental de Calderón de la Barca «Los encantos de la culpa».

Se dieron dos representaciones con gran éxito artístico, al que también correspondió el público con una nutridísima asistencia.

OTRAS REPRESENTACIONES

Como el verdadero acontecimiento teatral del año, y este en plan profesional, tenemos que destacar la actuación de Enrique Guitart con la representación de «Las manos de Eurídice».

En el mes de junio, durante las ferias, representó el Teatro de Cámara de Valladolid, «El cerco de Numancia», de Miguel de Cervantes, en el Postigo del Consuelo. Y en septiembre, la compañía Asensio-Torres ofreció una breve temporada de teatro eminentemente popular, con obras ya muy conocidas, tales como «Cuidado con la Paca», «Pepa Gutiérrez», «Los marqueses de Matute», «Dueña y señora», «Mal año de lobos», «Allá en el Rancho Chico» y «Que seas feliz».

REPRESENTACIONES LIRICAS

El Cuadro Lírico «Julián Gayarre», de Educación y Descanso, abrió el año teatral con un festival a beneficio de la Campaña de Navidad, en el que ofreció la representación del sainete de Muñoz Seca y del maestro Alonso «El contrabando», con una segunda parte integrada por números de diferentes zarzuelas. También en mayo ofreció esta agrupación otro festival, con el sainete «La mala sombra», e igualmente una segunda parte de romanzas y duos de zarzuelas.

En Junio fue estrenada en el teatro Español, por el Cuadro Artístico del Centro Segoviano, la zarzuela «A la sombra del Henar», de la que son autores Gerardo Martín Sacristán y el maestro Juan Guerrero Urreisti, y en agosto se representó en nuestra capital, en la plaza de toros, obteniendo un gran éxito,

En las ferias y fiestas

El mes de las ferias y fiestas tuvo un risueño cariz cinematográfico. De entre los veinte estrenos se pueden destacar unos cuantos. «El globo rojo» empezó dando un tono excepcional; «Labios sellados» sostuvo la nota; «El cebo», hispanoalemana, fue una muestra magnífica de colaboración filmica entre dos países; «Emilio y los detectives», cine infantil ejemplar; «Madre india», primera película de esa nacionalidad que conocíamos y de calidad nada corriente; «El abuelo automóvil», también única por su nacionalidad checoslovaca y por su original y genial realización; «Duelo en el Atlántico», finalmente, fue una gran película bélica que cerró esta brillante lista. Aparte de «El cebo», otras producciones españolas fueron «Un crimen por hora», «El cerro de los locos», «Crimen para recién casados», «La reina mora» y «El marido», hispanoitaliana.

«AGUA VIVA»

El recuerdo inolvidable del mes de julio es para el film francés «Agua viva», de Jean Giono; su originalísima estructura aunó la belleza del mejor documental con la más sutil penetración psicológica. «Viva lo imposible», producción nacional, sorprendió a muchos por la frescura de su ingenio. Otras películas españolas fueron «Madrugada», «Miss cuplé» y «El anónimo». Y de los demás estrenos, que sumaron diecinueve, merecen destacarse «El albergue de la sexta felicidad», «Un hombre tiene que morir» y «Yo acusó».

LAS DEL OESTE

Durante todo el año se han proyectado buena cantidad de películas del Oeste, inscritas en la nueva manera, es decir, con color y pantalla grande, y por lo que respecta al argumento, con un afán de autenticidad en los personajes. «Escoria de presidio», «Desafío en la ciudad muerta», «La última bala» y «El sexto fugitivo», fueron en este mes copiosa muestra de este género tan lleno de atractivos y de éxito incondicional. El número total de estrenos en este mes fue de dieciocho. La producción española estuvo representada por el film policíaco «De espaldas a la puerta», la coproducción italiana «Vacaciones en Mallorca» y «Camarote de lujo».

TONO MENOR

En tono menor que parece ser habitual del cine español, poco apto para la aventura arriesgada, se quedaron los films estrenados este mes. «Juanito», en coproducción alemana, resultó poquita cosa. «El amor empieza en sábados» era un pequeño sainete en pequeños episodios; «El pequeño coronel» no necesita comentarios a su pequeñez, y «El hombre que perdió el tren», aunque parezca un chiste malo, se quedó a medio camino. Diecinueve estrenos en total, de los que señalamos «Los miserables», «Como un torrente», «El ruido y la furia» y «La mujer obsesionada».

REVISION DE CHARLOT

Octubre, que es el mes de volver a empezar, registró sólo diecisiete estrenos, pero si el número no fue largo, sí hubo algún acontecimiento. De tal puede calificarse la reposición de «La quimera del oro», del gran Charlie Chaplin, en versión sonorizada con comentarios del propio autor. Aparte de eso «Guerra y paz» constituyó una obra importante por varios conceptos. «El árbol del ahogado» y «La pradera sin ley», continuaron la línea de los grandes «western». «El hombre que sabía demasiado» nos mostró a un Hitchcock en plenitud de facultades. «Rojo atardecer» y «La mano izquierda de Dios» cerraban el mes con sus ambiciosos alertar. España estuvo presente con un film de cartón piedra «En las ruinas de Babilonia» y con un cheque a la vista «Un rayo de luz», que descubría a Marisol, la niña prometidora de todos los llenos de taquilla.

UN FILM JAPONES

Una de las escasas muestras que nos llegan del poderoso cine japonés nos fue dada en noviembre. Se trata de «Samurai», bellísimo poema cinematográfico en no menos bellísimo color, que fue lo más importante del mes. El cine español nos ofreció «Don Lucio y el hermano Pío», con un Nieves Conde que desciende al sainete;

«Invitación a la danza», interesantísimo ensayo de «ballet» cinematográfico realizado por Gene Kelly. «El quinteto de la muerte», fue la otra producción inglesa, que destacó entre los estrenos del mes florido, y que sumaron dieciocho. Los españoles, con los dos indicados, fueron «El Liri y su sombra» y «Un ángel pasó por Brooklyn».

En las ferias y fiestas

«Un paso al frente», «En carne viva», «María, matrícula de Bilbao», «Fantasmas en la casa», «Los clavos», «La rosa roja» y «Amor bajo cero», es decir, ocho estrenos. La totalidad de éstos fue de veintidós, y aparte de «Samurai», recordamos especialmente a Cantinflas en «Sube y baja», film un tanto irregular, y la producción norteamericana «Esta tierra es mía».

REVISION DE LA GUERRA

Varias películas sobre el conflicto bélico mundial hemos visto en el mes de diciembre, como por ejemplo «Torpedos humanos», o «Zafarrancho de combate», pero el film alemán «El puente» y el italiano «El general de la Rovere» son algo más que simples reportajes bélicos, constituyen una meditación, de excepcional calidad cinematográfica, sobre ciertos aspectos de la guerra en relación con su víctima, el hombre.

«Infierno en la ciudad» ha sido, fuera de estos dos ya mencionados, el estreno más interesante de un mes en el que el cine nacional ha estado representado cumplidamente. «El lazareto de Tormes» tenía una dignidad artística y una ambición poco corrientes. En tono algo menor, lo mismo podía decirse de «La quiniela», del film italo-español «El magistrado» y de la última obra de Julio Coll, «El traje de oro». «Ahí va otro recluta», que sigue las huellas de «Recluta con niño», «Pescando millones» y la feliz versión de «Maribel y la extraña familia», completaban el censo de los veinticuatro estrenos del mes y han dado el cerrojazo al año viejo.

COLEGIO «ANDRES LAGUNA»

REVALIDA ELEMENTAL

(GRUPOS REDUCIDOS)
BACHILLERATO ELEMENTAL

Informes:
Junto al Cvto. de Sta. Isabel
ó llamando al T.º 34-33

Su REGALO de REYES

MARIQUITA PEREZ

Salón de Modas

ENERO
MIÉRCOLES
REYES



Pídale una manta automática **KOLSTER**

«SEGURA Y LAVABLE COMO UNA MANTA CUALQUIERA»

la encontrarán en:
MASIGAL RADIO
Av. Fernández Ladreda, 12

Las primeras predicciones de los "videntes" para 1961

No habrá conflicto mundial, y el cáncer será vencido

(Servicio especial de Argos).—Ya están aquí las primeras predicciones para el año 1961. Siempre apasionante este juego de los pronósticos a largo plazo. ¿Qué nos reserva el nuevo año?... El hombre siempre ha querido rasgar las tinieblas del futuro. Los augures de hoy escriben el porvenir "científicamente". Y es que los zahories modernos toman muy en serio sus vaticinios. A veces asombran con sus aciertos y otras fallan estrechamente.

NO HABRA GUERRA

En el umbral del nuevo año, todos quisieramos que no fallasen en una coincidencia casi unánime de los más afamados augures: nada de un conflicto mundial. La paz está asegurada (?). A pesar de los síntomas nada tranquilizadores en la agitada actualidad internacional, las armas van a permanecer en su lugar descañado. No hay temor a una guerra de vasto alcance... al menos durante los próximos doce meses, si hemos de creer a estos videntes.

EN MEDICINA

Las predicciones que se han publicado en periódicos y revistas se refieren especialmente al año médico y científico. Inmensos progresos serán alcanzados en el campo de la medicina—asegura M. Gilbert, uno de los más acreditados zahories de París—. Será puesta a punto una vacuna anticáncer y un anticoagulante destinado al tratamiento de la trombosis coronaria. Ante todo, se afirma la victoria de los investigadores sobre la leucemia y la esclerosis en placas.

En el campo de la astronáutica, cada día más avanzado, M. Gilbert asegura que un hombre será lanzado con éxito al espacio.

EL CANCER SERA YUGULADO

Por su parte, Frederika asegura: El cáncer será, al fin, yugulado, gracias a los sabios rusos y japoneses. El hombre desembarcará en la Luna. Se averiguará que en Marte hay seres vivientes, mitad vegetales, mitad animales. La energía atómica se «democratizará» a expensas principalmente de las fuentes de energía tradicionales: el carbón y la electricidad.

Otra evidente, Mme. Jessica, se muestra más comedida que sus colegas en las predicciones sobre la lucha anticancerosa. Esta terrible enfermedad no será todavía vencida en 1961. Pero importantes remedios preventivos serán experimentados y los resultados serán muy esperanzadores.

Otra célebre pitonisa, Mme. Malay, augura lo siguiente: Magnífico movimiento de solaridad mundial en 1961. Numerosos y eminentes investigadores de varios países colaborarán eficazmente en la lucha contra el cáncer. En el plano operatorio, los científicos de la U. R. S. S. harán públicos espectaculares avances de la técnica quirúrgica.

LA CONQUISTA DE LA LUNA

En cuanto a la conquista de la Luna, todavía no se podrá cantar victoria, según Mme. Malay. Nuestro satélite permanecerá inexplorado aún durante muchos años. Y de los viajes a Marte, ni hablar.

En el orden científico, pronostica Mme. Jessica un éxito sensacional de los rusos en la conquista espacial. Será un ruso el primer hombre que llegará a la Luna, antes de fin de año. Después de este primer «alunizaje», la progresión en ese dominio será sensacional, casi increíble. El hombre viajará por el espacio cada día con más velocidad e irá llegando más lejos. No nos dice hasta dónde. La meta cósmica es infinita.

Hasta aquí, las primeras predicciones, con visos más o menos «científicos».

POLITICA

En el campo de la política se anuncia, como siempre, una serie de acontecimientos sensacionales. Se pronostica la muerte de algunos personajes hoy encumbrados como árbitros del poder internacional. Pero no queremos hacernos eco de tales augurios, ni siquiera a título de mera curiosidad. Siempre nos ha parecido una broma pesada anunciar la muerte de nadie, aunque luego, como tantas veces ha ocurrido, esos personajes «emplazados» disfruten de excelente salud.

Se profetiza también un acuerdo «casi cordial» (!) entre Estados Unidos y Rusia, gracias a unas conversaciones rápidas y sensacionales que sostendrán Kennedy y Kruschef antes del verano de 1961. ¿No les parece a ustedes demasiada rapidez y acaso también que las tintas del panorama internacional son harto rosadas...?

CON GAFAS DE COLOR DE ROSA

Se advierte que los videntes se sienten este año optimistas. Tendremos que agradecerleslo, siquiera sea porque nos sirven de compensación a los malos ratos que en 1960 hemos padecido ante el cúmulo de acontecimientos nada confortadores que el agitado mundo ha experimentado.

Puestos a escrutar el futuro, es preferible que los augures se hayan calado las gafas de color de rosa, por aquello que dijo Campoamor de que «todo es según el color del cristal con que se mira».

JOSE GARY

El subsecretario del Ejército visita varias industrias en Jaén

Jaén, 1.—El subsecretario del ministerio del Ejército, don Luis de Lamo Peris, que se encuentra en esta capital, ha visitado varias industrias acogidas al Patronato de Industrialización de la provincia, en Jaén, Linares y Menjíbar, acompañado del gobernador civil y otras autoridades.

En Menjíbar asistió a una comida de hermandad con directivos de una empresa, empleados y obreros.—Cifra.

Envenenó a su marido y a la esposa de un hijastro con polvos para matar hormigas

Los naufragos de un barco noruego recogidos por un mercante español

Barcelona, 1.—Ana Rey García, de 45 años, natural de Linares, que vive en una barraca de la montaña de Montjuich, que se ha confesado autora de dos muertes por envenenamiento, ha sido detenida por la policía y puesta a disposición de la autoridad judicial. La historia empezó el 6 de diciembre último. Rosalía Galindo Márquez, de 15 años, falleció al ser trasladada desde su domicilio a un dispensario, atribuyéndose su muerte a haber ingerido setas en malas condiciones. En la autopsia se apreciaron elementos venenosos que no eran setas.

Después de anomalías observadas por la policía en la actitud de los moradores de la barraca en que vivía la víctima, fue detenida su madrastra, Ana Rey, que tras muchas negativas se confesó autora del envenenamiento de la joven, así como de la muerte de su propio marido, Francisco García González, de 53 años, ocurrida el 25 de octubre de 1959 en el Hospital Clínico y que fue certificada como causada por una colitis aguda.

La detenida se casó en tiempos de la dominación roja en Barcelona, de cuyo matrimonio, que después fue anulado, tuvo una hija llamada Juana. Hace quince años, Ana contrajo matrimonio con Francisco García Gómez, de 39 años, viudo con dos hijos, todos los cuales vivían en la barraca dicha. El 25 de octubre de 1959 Francisco se sintió indispuerto, y falleció en el Hospital Clínico a los tres días, según el diagnóstico médico, por colitis aguda. Según ha declarado ahora, Ana, su marido murió por una dosis de un producto para exterminar hormigas, que puso en la infusión de hierbas que acostumbraba a tomar aquél, como venganza de los malos tratos que recibía no sólo de su marido, sino de los dos hijastros.

Meses después de quedarse viuda, uno de los hijastros le anunció su propósito de casarse con la vecina Rosalía, a lo que se opuso; pero el matrimonio se efectuó, yendo a vivir también Rosalía a la barraca.

Las discusiones fueron continuas, y puso en práctica el sistema empleado con su marido: le dio varias infusiones con dosis matahormigas, hasta que le produjo la muerte, que ha motivado la intervención de la policía y la posterior detención y confesión de la asesina, que aún podría ser culpable de otro asesinato, ya que otra hija de ella murió también en circunstancias poco claras en el lapso de tiempo ocurrido entre las dos muertes de que se ha confesado autora.

Un mercante español recoge a los naufragos de un barco noruego

La Coruña, 1.—Entró en el puerto el mercante español «Sierra Umbria», con tres naufragos del noruego «Monterrey», a los cuales recogió de dicho barco, que en grave peligro se hallaba ayer noche a la altura de Finisterre. De estos tres naufragos, el segundo ingeniero, el cocinero y un marinero, se hizo cargo el cónsul de su país en esta capital.

El «Sierra Umbria» navegaba anoche a la altura de Finisterre procedente de Tánger y en viaje a Hamburgo, con carga general y 330 toneladas de naranja, cuando divisaron al vapor «Monterrey», escorado de babor y en serio peligro. Se pusieron al habla con el capitán del buque, quien dispuso el traslado de los tres mencionados tripulantes al barco español. Manifestó que a las cuatro y media de la tarde otros quince tripulantes del buque habían sido recogidos por el mercante francés «Saem», cuyo capitán indicó que los desem-

La organización comercial de

BARREIROS

desea a sus clientes y amigos un

feliz año nuevo

MOSA ALMERIA AVILA BADAJOZ BALEARES CACERES CADIZ CASTELLON CUADALAJARA REAL CORDOBA GRANADA GUADALAJARA HUELVA JAEN LA CORUÑA LUGO MALAGA MADRID ORENSE PONTEVEDRA SALAMANCA SEVILLA SEGOVIA TOLEDO VALLEJO

Ditasa VIZCAYA BURGOS GURPUECO NAJARRA SORIA

Dimasa BARCELONA TARRAGONA LEON BURGOS

aulisa BANIANDER ASIJAR LEON BALENCIA

TAGRISA ZARAGOZA VESCA TERUEL

AGRIFERSA VALENCIA

SURESA MURCIA

M. A. L. S. A. ALICANTE

DOVISA ALAVA

BUENAVENTURA PEREZ ALBACETE

AUTO MORIZ, S. A. LOGROÑO

AMADEO VILLAR CUENCA

RUIMAR ZAMORA

A SU SERVICIO EN SEGOVIA **MOSA** FERRAZ, 17 TELEFONO 2484405 **MADRID** **AGENTE: GARCIA SAN FRUTOS** **AVDA. PADRE CLARET, 6 TELEFONO 2074 SEGOVIA**

Antes de comprar un televisor le aconsejamos vea un

Distribuidor exclusivo: **MASIGAL** Avenida Fernández Ladreda, 12 Teléfono 1762

EMPRESA que radica en Madrid, necesita mecánico ajustador que sepa soldar. Escribir con amplias referencias n.º 5.012. Alas, Alcalá, 32. Madrid.

PARA REYES

Sorprenda a su esposa o a su marido actualizando su gafa con un nuevo modelo.

En nuestro inmenso surtido de artículos de primerísima calidad está el que mejor armoniza con la línea de su rostro, y perfila su personalidad.

Garantizamos una ejecución perfecta en nuestros propios talleres.

Sección de Optica Unica diplomada

ATALAYA

Avenida Fernández Ladreda, 6

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

A. DEL CAÑIZO SUAREZ Garganta, nariz y oídos. Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco y media. Muerte y Vida, 4. Telf. 2034 Segovia

JUAN DEL CAÑIZO Médico. Rayos X. Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8. Muerte y Vida, 4 Segovia

DOCTOR R. S. TEMINO De la Obra «18 de Julio» Natiz, Garganta y Oído. Consulta diaria de 2 a 3 y de 6 a 7. Colón, 5. Teléfono 26-09

D. VIDAECHEA Médico-oculista. Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición. Colón, 1. Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6 felés. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

EUGENIO MANZANARES Cirujano. Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X. Ultrasonidos. Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5 Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381

M. NINO - DENTISTA Consulta en Segovia: Miércoles y Jueves. Plaza de Franco, 6. En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

JESUS H. CANO Médico oculista. Médico forense y oftalmólogo del Estado por oposición. Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6 Av. Fernández Ladreda, 12, Segovia. Teléfonos 3869 y 2713

DR. EUSEBIO NUÑEZ Director del Manicomio provincial (Quitapesares). Consulta diaria menos los viernes, a la 1. Puente de Muerte y Vida, 3, segundo Segovia

JUAN LAA INFANTE Enfermedades de la piel y venéreas. Consulta diaria: de 12 a 2 y 5 a 7 Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951

J. USEROS CASAS Partos y enfermedades de la mujer. Consulta: de 10 a 1 San Martín, 1. Teléfono 1669

CLINICA GILA - CIRUGIA GENERAL Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis. San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

EL AÑO GANADERO

Dos facetas favorables: el logro de unos seis millones de corderos y el auge, sin precedentes, de la avicultura

Entre los aspectos negativos figura, en primer plano, la "fiebre porcina africana"

Si pudiésemos hacer abstracción de la crisis del mercado lanero con la persistencia de la depreciación de la lana, y de la "fiebre porcina africana" que nos ha arrebatado alrededor del cuatro por ciento del censo de esa especie, podríamos decir que 1960 ha sido un buen año ganadero. Digamos enseguida que el que mañana comienza va a abrirse con perspectivas favorables, que se fundamentan siempre, en nuestro país, en las disponibilidades de pastos o en la posibilidad de que éstos sean abundantes en las épocas cruciales. Lo es ésta en que nos hallamos, porque sobre permitir el paso de la primavera sin grandes dificultades, abre o debe abrir cauce a una primavera buena. Y ambas cosas se consideran probables.

El panorama herbáceo en toda la mitad meridional es excelente, y prometedor en las regiones centrales, mientras que en el norte no deja por el momento nada que desear. No es, por consiguiente, desatinado esperar que dentro de tres meses las auras primaverales descubran ante nuestra cabaña un campo encantador. Bastará para ello que la climatología no se signifique por un tono muy helador.

OJEADA AL AÑO

Pero echemos una ojeada al año que hoy concluye. Llegó 1960 hasta nosotros chapoteando en la campiña, y obstaculizando su paso, en ocasiones, por los ríos desbordados. Vio, no obstante, que las zonas de pastos verdeaban primorosamente, y se mostró sorprendido de ver poco ganado paciendo. Eran momentos de estabulación porque las nubes no cesaban de jarrear agua, y ya en los rebaños laneros trashumantes que carecen de refugio apreció la muerte de corderos. Pero como año bisesto, al que se atribuye siempre un corazón duro, siguió a corriente. Mantuvo en enero la tendencia a llover, y hasta provocó grandes temporales al final de ese mes, a los que siguieron días soleados que despreciaron a los efectivos pecuarios.

Como había helado poco, la hierba en las regiones de tono más templado estaba bien desarrollada.

BELLA ESTAMPA PASTORIL EN FEBRERO

Febrero pudo contemplar una bella estampa pastoril: por todas partes aparecían masas de corderos por lo general espléndidos, y tomaron cuerpo los primeros cálculos positivos sobre lo que en definitiva podría llegar a ser la paridera: unos seis millones de crías ovinas! Su crianza parecía estar asegurada al considerar el estado del campo y la proximidad de la primavera. ¿Cómo dar salida a tan enorme caudal de carne? El Sindicato Nacional de Ganadería, adelantándose previsivamente a los acontecimientos, despachó delegaciones a diversos países europeos para tratar de colocar en ellos parte de esa cosecha corderil, en tanto se adoptaban las medidas conducentes a ordenar el mercado cárnico interior por lo que concernía a esa clase de productos.

MARZO ACENTUO EL OPTIMISMO

Marzo acentuó el optimismo ganadero ambiente, que luego había de matizarse abril con su sequedad y su aspereza inicial, e incluso con sus heladas tempranas. Mientras tanto, los ganaderos sindicados, los entradores y los tableros se concertaban para que nadie dejara de beneficiarse de la abundancia de corderos. Y se procedió a reajustar precios en los distintos escalones, garantizando uno, a los productores, en los mataderos reguladores. Al mismo tiempo se anunciaban las primeras exportaciones de dichos animales, a Francia, las primeras, ciertamente, en la historia de nuestra ganadería. Aquellos, previamente seleccionados por los mismos compradores franceses, eran sacrificados en el matadero de Mérida-Badajoz y llevados a la frontera, en canales, utilizando camiones frigoríficos, pagándose a 30 pesetas kilo canal.

Después se comprobó que esas salidas al país vecino fueron mucho menos importantes de lo que cabía esperar. De cualquier modo se consiguió que el consumo español de dicha carne aumentara de manera considerable. Pero ¿sería posible comercializar tan ingente masa de ganado? Los meses siguientes nos darían una respuesta afirmativa.

EL MERCADO LANERO

Mayo abre la fase de esquilmo, y en ese mismo momento pudo apreciarse que el mercado lanero seguía sumido en la aguda crisis que padeció en la campaña anterior. Paralización de la demanda, precios en baja, características que se han atenuado solamente al terminar el año. Vuelven los corderos a primer plano. Su buena constitución orgánica y la abundancia de hierba hacen que prosperen en condiciones excepcionalmente buenas. Su peso por unidad es aproximadamente un veinte por ciento mayor que el normal.

Esta ininterrumpida ganancia de peso permite una revisión de los precios iniciales, en el sentido de reducirlos: los ganaderos se comprometen a presentar en el matadero de Madrid, sus corderos, que les son

pagados a 30 pesetas kilo canal. (En Barcelona, Valencia. Zaragoza, Mérida, la cotización es a tenor de aquella). Los carniceros venden las chuletas a 41, baja de siete pesetas; la pierna, a 36, baja de 5,50; la

paletilla, a 32, baja de 8; falda y pescuezo, a 28, baja de 4. Con este acontecimiento coincide el anuncio de las primeras exportaciones de huevos a Suiza, Alemania e Inglaterra.

Nuevo capítulo de la avicultura

La Cooperativa Nacional Avícola acomete esta empresa que abre un nuevo capítulo de la avicultura española. Se trata de establecer contacto con el exterior, del que tradicionalmente veníamos siendo tributarios en ese aspecto, y de dejar constancia de nuestras posibilidades con vistas a un futuro inmediato. En ese punto quedaba borrado, con trazo enérgico, de nuestro comercio con el mundo, el renglón de las importaciones de huevos.

Concretamente: nuestra avicultura acababa de alcanzar su mayoría de edad y proclamaba, y se proclamaba oficialmente, que su grado de desarrollo permitía cubrir hasta con holgura las necesidades nacionales. In-

cluso por lo que se refiere a la producción de carne de ave, se marcó asimismo la tendencia a exportarla una vez saturado, como lo está el mercado nacional. No sería justo silenciar, en este balance, la parte activísima que en tan confortadores resultados han tenido y tienen el Ministerio de Agricultura a través de la Dirección General de Ganadería, y la Comisaría General de Abastecimientos, subviniendo con la mayor solidez particularmente a proveer de piensos importados a las explotaciones para que éstas no volvieran a sufrir los colapsos que en campañas anteriores hicieron que se malograsen nobles empeños.

La regulación de la campaña

Por cierto que en los medios avícolas se espera con todo interés la regulación de la nueva campaña que debería ser rápidamente conocida por ese sector para que con arreglo a las normas que se tracen puedan hacer sus planes para el futuro con seguridad y sin sobresaltos. En nuestro entendido que se piensa en establecer la libertad de precios, sin topes ni períodos o escalones temporales, atendiendo al desarrollo alcanzado por nuestras colonias de ponedoras. Unicamente pudiera haber tope de cotización por lo que se refiere a los cupos de huevos que la Comisaría General estime conveniente conservar por su cuenta en cámaras para que en las épocas de producción máxima se envilezcan las cotizaciones y, en las de descenso de la puesta, quede garantizado el abastecimiento del mercado a precios en consonancia con el de adquisición, es decir, regulados.

LA PESTE PORCINA AFRICANA

Cara al verano, en los primeros días de junio, una terrible enfermedad, la «peste porcina africana», hace su aparición en el término de Badajoz. Se propagó desde territorio portugués. Sus características eran aterradoras por cuanto su mortalidad alcanzaba y alcanza al 100 por 100 de los animales enfermos. La Dirección General de Ganadería adoptó las medidas preventivas cu-

ya enumeración resulta obvia por cuanto son de dominio general y además siguen vigentes. Los focos se extendieron a otras provincias, y aunque actualmente con menos intensidad, sigue siendo motivo de honda preocupación esa epizootia. En ese mes se da por concluida la campaña de corderos.

Las exportaciones han sido mínimas, y muy reducida la cantidad que pasa a las cámaras. Puede decirse que en ese momento el país había consumido casi la totalidad de los seis millones de corderos en que se había calculado la paridera, lo que originó una importante baja en el consumo de las carnes de otra clase, especialmente de ternero, y la depreciación de éste en puntos de producción, de modo especial en las provincias de la faja cantábrica. La sequía agosta los prados en esas latitudes, particularmente en la zona santanderina, donde descienden las cotizaciones de las vacas de producción, de la cría y recría.

En el resto del país la cabaña se defiende con pastos y rastrojeras a lo largo del mes de julio. Agosto socorre con lluvias al norte y vuelve paulatinamente la normalidad en el pastoreo y en los precios del ganado, para afianzarse la situación general en septiembre con lluvias que garantizan una gran cosecha de bellota que

no podría aprovecharse íntegramente por el sistema de montanería a causa de las bajas producidas en la especie porcina por la «fiebre africana» y por la natural restricción impuesta al movimiento de piaras entre zona y zona para evitar el contagio.

TEMPRANA PARIDERA LANAR

Octubre se nos presentó con deseos de reavivar la campaña y asegurar una buena otoñada, al mismo tiempo que se manifiesta una paridera lanar temprana que permite esperar resultados análogos a los de la campaña anterior. Hay que tomar medidas al respecto. ¿Las mismas que en aquella? Probablemente sí, pues no acertamos a ver otro camino. Por lo pronto se ha negociado otra vez con Francia, y el propio comisario general de Abastecimientos ha declarado, después del viaje que realizó a dicho país, que la nación francesa absorberá los cupos que pueda enviar España. Por su parte, el Sindicato Nacional de Ganadería se preocupa también de canalizar, en el ámbito de su competencia, la salida de la masa de cría lanar que se avecina.

BUEN INVIERNO HERBACEO

Diciembre, pese a las estabulaciones periódicas, ha mantenido abiertas las puertas de un invierno herbáceo bueno, lo que de por sí resulta alentador. Y como despedida nos transmitió el informe de que la paridera termina normalmente, y con signo feliz, en Extremadura.

DOS NOTAS A DESTACAR

Dos notas que queremos registrar son: la que se refiere a la llegada a España de los primeros ejemplares de chinchilla lanigera del Perú, el «rey» de los animales peleteros, para iniciar con ellos la explotación técnica, como se ha hecho, con resultado estimulador, con el visón. Y la concerniente a que por primera vez en el mundo se han conseguido en nuestro país los primeros productos de inseminación artificial en ganado de lidia. Los ensayos se realizaron en la ganadería de reses bravas que don José Escobar Barrilero posee en Sevilla. Se han logrado ya 5 machos y una hembra, lo que representa el 50 por 100 de las vacas inseminadas. Con este sistema, el número de crías procedentes de un solo semental selecto, determinará el logro de camadas uniformes, con la natural reducción de animales enrazados. Se indica como probable que esa práctica se extienda a otras ganaderías de reses bravas en la primavera próxima.

LAS PRODUCCIONES DEL CAMPO EN 1960

Entramos en el año 1961 con muy oscuras perspectivas agrícolas, y más concretamente en el orden de la cerealicultura. La sementera trae un tono desfavorable sin precedentes por la gran superficie que está por sembrar. En este aspecto son las provincias de la cuenca del Duero las que atraviesan por peor situación. Pero vamos a evocar las vicisitudes por que ha pasado la campaña a lo largo de la anualidad que ahora concluye, para enlazar con estos momentos como remate de examen retrospectivo que presentamos a la consideración de nuestros lectores.

Se despidió el año 1959 dejándonos copiosísimas lluvias, nevadas, desbordamientos de ríos y campos de cultivo anegados, en particular en Castilla la Vieja. En cambio, el estado de la sementera era muy prometedor en casi toda la mitad meridional. Enero presentó un período de bonanza que parecía una promesa bien fundada para las regiones de la mitad norte más perjudicadas, pero nuevamente volvieron en febrero los meteoros invernales con violencia extraordinaria a perturbar todos los trabajos en el campo, incluso los de recogida de la aceituna, que se realizaban con mucho retraso.

Alava, Logroño, Navarra, Aragón y casi todas las provincias castellanas tenían extensas superficies trigueras sin sembrar, y hubo que desistir de utilizar en ellas el trigo de ciclo normal. Ya, entonces se calculaba que el área de ese cereal afectada por las inundaciones era de unas 200.000 hectáreas, o sea aproximadamente el 12 por 100 de la superficie total del mismo prevista para la campaña.

SIEMBRA DE TRIGO DE PRIMAVERA

Había que pensar, por supuesto, en la siembra de trigo de primavera, para lo cual el Servicio Nacional adujo las medidas pertinentes, o en sustituirlo en algunos parajes por cebada, maíz, etc., e incluso por remolacha. Entramos en marzo, también con el signo lluvioso que acabó por sumirnos a todos en un mar de confusiones respecto de lo que en definitiva pudiera llegar a ser el año agrícola.

En cambio era evidente que el terreno favorecía al arbolado en general, sin excluir el viñedo, y Canarias, que sufría los efectos de una sequía pertinaz, vio al fin generosamente regados sus campos.

LA HELADAS

Todas las esperanzas se centraban ya en abril como punto de partida hacia una situación de alivio, pero no habíamos apurado todavía el cáliz de la amargura, porque no tardaron las heladas en la meseta alta, que por lo retrasado que estaba el campo no perjudicaron visiblemente a los cultivos, pero sí resultaron afectados los frutales de floración temprana y los viñedos de varias zonas de Toledo y Ciudad Real, así como las especies hortícolas. De todos modos, la desigualdad imperante en los cereales de la mitad norte se acentuaba con ese contratiempo.

LA CUENCA DEL DUERO, LA MENOS AFORTUNADA

Ya en mayo se pronosticaba que la cuenca del Duero—sería la menos afortunada, como había de confirmarse en los meses siguientes. Hubo una fase de esperanza en toda la segunda decena de ese mes, caracterizada por lluvias generales que se esperaba remediasen mucho la situación, pues en la mitad septentrional empezaban a granar los cereales y las leguminosas, mientras en el sur se iniciaba la siega. Luego, en junio, se acentuó el carácter tormentoso del tiempo que dejaba una larga estela de víctimas humanas y de daños en la campaña, por efecto de los pedriscos. En los olivares se veían las primeras muestras de buena cosecha de aceituna; mejoraba el cultivo remolachero, el algodón evolucionaba bien, y el panorama frutero era prometedor, incluido el de los frutos cítricos.

ALGODON

En algodón se señalaba la posibilidad de batir la marca con 350.000 balas de 220 kilos, frente a 290.000 en 1959, y así se llegó hasta el final de la campaña en que también por exceso de lluvias no se espera que podamos ni siquiera igualar el índice del año pasado. Con todo lo acaecido, se esperaba recolectar una cosecha triguera del orden de los 40 millones de quintales métricos, pero ya en julio se vio la imposibilidad de alcanzar esa cifra porque en las provincias más tardías ese cultivo no había reaccionado como cabía esperar por las lluvias de mayo.

LA TIERRA DE CAMPOS

Una vez más, la Tierra de Campos vio confirmado otro desastre con los calores estivales, como se confirmaron otros muchos fallos parciales en diversas regiones, o mejor dicho en todas las regiones, de manera que el avance estadístico publicado en octubre por el Ministerio de Agricultura consignaba las siguientes producciones:

DEFICIT EN TIEMPO

Trigo, 35.800.000 quintales métricos, lo que significa un déficit de 7 a 8 millones de quintales si consideramos las necesidades nacionales cifradas en unos 42 millones. Como es sabido, para cubrir este déficit ha comenzado ya la importación de los cupos necesarios, cuya

cuantía definitiva se concretará a la vista de la evolución de la campaña en curso.

Cebada, 15.600.000 quintales; centeno, 3.550.000; avena, 4.200.000; maíz, 10.523.000; arroz, 3.667.000. De todos estos cereales sólo aparece con volumen mayor que en 1959, el maíz, mientras que el arroz presenta cifras casi idénticas.

En leguminosas, las habas aparecen con 1.400.000 quintales; algarrobas, con 1.000.000; lentejas, 250.000; guisantes, 225.000; garbanzos—mejor cosecha que el año anterior—, con 1.125.000, y judías—también mejor producción—con 1.350.000.

Vino

En vino, nuestros pronósticos se ven confirmados con los datos oficiales, que hacen ascender la cosecha a 19.700.000 hectolitros.

Septiembre se presentó con lluvias torrenciales en Cataluña, y menos intensas en Levante, después de un agosto de asoladora sequía. La recogida del tabaco se efectuaba con normalidad, habiendo promesa de cosecha de unos 29 millones de kilos, que se ha logrado. Conocido el impresionante alcance de los daños de la cerealicultura, el Consejo de Ministros acordó medidas de auxilio a los agricultores de 1.500 términos municipales de 30 provincias, damnificadas por el escaso o nulo rendimiento triguero.

Otra vez en lluvias

En estas condiciones llegábamos a octubre, con la vendimia en su apogeo—buena uva y buen grado—, y en trance de generalizar la sementera. Pero otra vez se abrieron las cataratas de las nubes, y como el año anterior, empezaron a desbordarse los ríos y a producirse enrimes encharcamientos en las depresiones.

En una semana los embalses ganaron 1.088 millones de metros cúbicos de agua, lo que da idea de la intensidad en las precipitaciones que habían de caracterizar a ese mes como el octubre más lluvioso del siglo. Lo que ocurrió después se halla fijo en la memoria de todos.

Tan retrasada iba la sementera que el Ministerio de Agricultura dicta medidas conducentes a acelerarla cuanto resulte posible, y para ello se dispone que sean utilizadas cuantas máquinas y ganado de labo, queden disponibles después de que sus propietarios las hayan utilizado en el cultivo de sus fincas.

Simultáneamente se anuncia la concesión de semilla de trigo de ciclo corto para siembras de primavera, que el Servicio Nacional entregará a trueque, o por venta a metálico o a préstamo con pago diferido hasta la próxima recolección.

Diciembre también con lluvia

En estas desesperantes condiciones entramos en diciembre, durante cuyo mes el avance en la siembra ha estado asimismo muy limitado por la persistencia de las lluvias, que han dañado a la cosecha de algodón de regadío en Andalucía y Extremadura en proporciones grandes. La campaña cerealista 1960-61 en estos momentos una verdadera incógnita, muy semejante a la que teníamos presentada hace un año. Se da la circunstancia de que en Andalucía se ha buscado mucho el ganado mular para trabajos de siembra en las zonas donde es imposible meter las máquinas. ¿Cómo evolucionará el invierno? En él reside casi todo el secreto del año cerealista, por lo que pudiera facilitar o dificultar la realización de las siembras que hasta ahora no han podido efectuarse. En esas siembras pre-primaverales o primaverales, tenemos puestos los ojos.

Finalmente diremos que el tiempo no es del todo desfavorable para la recogida de la aceituna, y que, aunque con retraso, no parece malograda la cosecha de aceite de tono más alto que la pasada, puesto que vamos a disponer de una zafra oscilante entre 420 y 450.000 toneladas.

AYUNTAMIENTO DE ALDEA REAL

Subasta de resinas
El día 4 de enero de 1961, a las trece horas, tendrá lugar la subasta de resinas de los propios de este Ayuntamiento.
El anuncio de subasta fue publicado en el «Boletín Oficial» de la provincia, número 148 correspondiente al día 9 del presente mes.
Aldea Real 28 de diciembre 1960.
El alcalde, H. Rosa.

La ponedora americana de máxima puesta.-Campeona en beneficios

DEMLER

DEMLER, ha obtenido el primer puesto de beneficios y durante cinco años en los Concursos «Random» de California, EE. UU. Posee el Trofeo de Productores del Pacífico.

De 250 a 280 huevos anuales obtendrá usted con la selecta superponedora DEMLER.

DEMLER, con consumo de 4,4 libras (1,995 kilogramos) de alimento por docena de huevos, ha alcanzado el más alto rendimiento.

MAS HUEVOS CON MENOS COSTE

Por su fácil aclimatación, en cualquier época del año puede usted criar perfectamente gallinas DEMLER. Su polluelo será productivo.

Polluelos de un día DEMLERCHIX. Pollitas de uno, dos y tres meses. Escribanos y le enviaremos catálogos con toda clase de detalles.

EXPLOTACION AGRICOLA MONTSERRAT Santa María la Blanca, número 14 Apartado 84. SALAMANCA



MUEBLES
F. Roman Lopez
Felicidades y prosperidad para 1961

GRANADA conmemoró brillantemente el 469 aniversario de su reconquista

Y Mallorca rindió homenaje a Jaime I el Conquistador

Granada, 1.—Los actos conmemorativos del 469 aniversario de la reconquista de Granada por los Reyes Católicos han tenido gran brillantez, pese al tiempo lluvioso que reina. Poco antes de las doce de la mañana formaron ante el palacio municipal una compañía de Infantería con bandera y banda de música, fuerzas de la Guardia Civil y de la Policía Armada, así como la Guardia Municipal a caballo, timbaleros y clarinetos.

EN REYES PARA REGALOS Esali

De todos los presupuestos Juegos de café Joyería-Platería Optica-Optica-Optical Reloj Control Sección de Joyería Infantil Extenso surtido en regalos diversos Si es de Esali gustará Juan Bravo 42

TABLERO PLASTICO FORMICA ETIQUETA DE COMERCIO DISTRIBUIDOR Andrés Minguez Maderas Puente Muerte y Vida, 2 Teléfono 2165 SEGOVIA

ALMACENES DE PERFUMERIA

iris desea a sus clientes y amigos un feliz 1961

Juan Bravo, 38. Tel. 18-46. Sucursal: Buitrago, 5. Tel. 18-45

Ha muerto el cardenal Wendel, arzobispo de Munich

Munich (Alemania occidental), 1. El cardenal Joseph Wendel, arzobispo de Munich, falleció ayer, poco después de haber oficiado en una ceremonia religiosa celebrada en la catedral de Munich, con motivo de la víspera de año nuevo. Contaba 59 años de edad.

Entrega de donativos a los tres novilleros que quedaron inútiles

Madrid, 2.—Un representante del empresario catalán señor Balañá se ha trasladado a Madrid durante las pasadas fiestas navideñas a fin de hacer entrega de un donativo de 10.000 pesetas a cada uno de los tres novilleros que, a consecuencia de percances sufridos en los ruedos, han quedado inútiles para la profesión. Visitó a Faustino Inchausti (Tinín), a Curro Garbis y, horas después, se dirigió hacia Córdoba para entregar la misma cantidad a Sánchez Saco.

En la redacción de «Digame», por su director don Ricardo García (K-Hito), se entregaron al padre de Tinín las 10.000 pesetas enviadas para el joven diestro desde Méjico por el matador de toros portugués Manolo dos Santos.

Al poco de salir del hospital Curro Garbis, los directivos de la peña taurina Antonio de Jesús, don Jesús Benito, don Antonio Fernández, don Miguel García y don Manuel Copa entregaron al infortunado torero lotería y unos obsequios para las fiestas de Pascua.

Solís Ruiz entregó en Estepona 200 nuevas viviendas

Estepona, 1.—Esta tarde, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís, acompañado del obispo coadjutor de Málaga, Ciudad Real y Cuenca, delegado provincial de Sindicatos y demás autoridades provinciales, estuvo en Estepona, donde fue recibido por el pueblo en masa.

Inmediatamente se trasladaron al grupo de 150 viviendas de tipo social recién terminadas, que se denominará «José Solís», construidas por la Obra Sindical del Hogar en terrenos cedidos por el Ayuntamiento, y cuyo presupuesto excede de los siete millones de pesetas. El señor obispo bendijo las viviendas, procediendo el ministro a la entrega de los títulos a los productores beneficiarios. El Sr. Solís pronunció un discurso.

Acto seguido, el ministro y autoridades que le acompañaban se trasladaron a la nueva barriada «José Naldas», de 51 viviendas, para productores del gremio de la construcción, tipo renta limitada, levantadas por la Delegación Nacional de Sindicatos sobre terrenos cedidos por la Delegación Comarcal Sindical de Estepona, y cuyo presupuesto pasa de los cuatro millones de pesetas, realizando el señor Solís la entrega de títulos.

Notas de la Región

Salamanca: Se desprendió un gran trozo de piedra Valladolid: El premio «Gerper Ateneo 1960» León: Construcción y reparación de carreteras

PALENCIA

El Ayuntamiento ha acordado reformar el alumbrado del tramo C, de la Avenida de Valladolid, por un presupuesto de 124.395 pesetas. Para esta mejora el Ayuntamiento contribuirá con 93.297 pesetas y los propietarios afectados con 31.098.

SANTANDER

En la encuesta que realiza el diario «Alerta», el vicesecretario provincial de Ordenación Económica, opina que el crecimiento de la capital en los últimos años puede considerarse normal y si no ha aumentado—dice—en la proporción que otras capitales obedece a que no han surgido nuevas industrias y a que el nivel de vida en el campo montañés es superior al de otras regiones rurales.

—La suscripción abierta por Radio Cantabria en favor de la viuda e hijo de Ismael Hoz Hoz, el heroico vecino de Langre que perdió la vida al intentar salvar a los infortunados tripulantes del «Elorrio», asciende en esta fecha a 225.000 pesetas.

SALAMANCA

De uno de los balcones del cuarto piso de la casa número 6 de la calle de Corrales de Monroy, se desprendió la otra noche un gran trozo de piedra que fue a caer, con gran estrépito, sobre la barandilla de otro balcón del tercer piso, para terminar su caída a la puerta de entrada de la casa de referencia.

Por fortuna no hubo que lamentar desgracias personales, puesto que a esa hora no había nadie en ninguno de los dos balcones, ni a la puerta del inmueble, ni pasando por la calle.

Esta clase de hechos se producen con cierta frecuencia en las casas cuyos balcones se construyen con piedra de Villamayor.

—El Ayuntamiento ha abolido el sistema de los fieltos. En su virtud, a partir del día 1 todo el término municipal se considera «zona única fiscal». Para simplificar más el servicio y evitar las detenciones a que obliga el reconocimiento, la Corporación Municipal ofrece a los contribuyentes como medio más cómodo, rápido y económico el sistema bilateral o «concertado» con el Ayuntamiento, de acuerdo con las normas de la vigente Ley de Régimen Local.

A efectos de inspección, fiscalización y gestión, se ha establecido una división del término municipal en cuatro sectores, con una oficina central y dos auxiliares. La oficina central estará instalada en el Mercado Central de Abastos, con funcionamiento y acceso independientes de este establecimiento, con el fin de que todos los contribuyentes que no lo hayan establecido previamente el oportuno convenio o los que, teniendo establecido, requieren la inmediata aplicación del servicio puedan efectuarlo, en cualquier momento, con carácter permanente. Dicha oficina central contará con las instalaciones y servicios necesarios.

LEON

Durante este año han sido abiertos al tránsito los trozos de carretera de Toral de los Vados a Santalla de Oscos, en su trozo sexto; el trozo primero del puesto de Pontón a Posada de Valdeón hasta Pandrueca, el más pintoresco lugar de la montaña, donde se ha construido un obelisco como homenaje al marqués de Santa María de Villar, cantor de las tierras de Valdeón; el trozo primero de la carretera de Portilla de la Reina a Arenas de Cabrales, hasta Santa Marina de Valdeón y han sido reconstruidos los ensanches de los puentes de Cimera y los Verdugos, en la carretera de León a Collanzo.

Se han invertido en obras de reparación de carreteras que fueron dañadas por los temporales un total de más de tres millones de pesetas; doce millones en el sostenimiento de la red de carreteras del Estado y se renovaron las señales de la carretera de Madrid a La Coruña, con arreglo al protocolo establecido por la O. N. U.

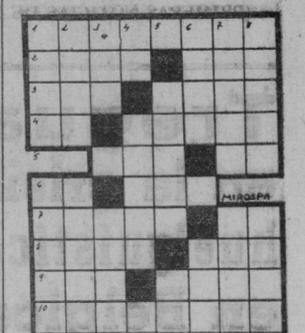
Actualmente dispone la Jefatura de Obras Públicas de León de seis máquinas quitanieve para los veinte puertos de montaña, contando la llegada últimamente.

—Por el Servicio de Información de la Guardia Civil, de León, tras activas gestiones encaminadas a localizar a los autores de numerosos robos que se venían cometiendo reiteradamente en la capital y pueblos limítrofes, sembrando la alarma entre la población, se culminó el servicio con la detención de los autores, todos ellos gitanos jóvenes, entre los cuales figura una muchacha.

Confesaron que de una tienda de comestibles se llevaron cecina curada, en piezas, varios kilos de chorizos, alubias, 3 quesos, 6 litros de aceite, latas de conserva y diversos artículos más.

De dos gallineros, varias docenas de aves y utensilios, y de un bar artículos alimenticios, bebidas y tabaco.

CRUCIGRAMA 2.318. Por J. P. B.



HORIZONTALES: 1. Atará los sarmientos de la vid.—2. Paraíso. Cepa. 3. Valle cantabr. Villa de La Coruña. 4. Part. insep. Máquina muy común. 5. (Al revés) Caminar. Nota.—6. (Al revés) Letra turca. Extensión de agua. 7. Cantante. Negación.—8. Antiguo nombre de Irlanda. Pueblo de Lugo. 9. (Al revés) Dícese del hilo cuyas hebras están poco torcidas. Perverso. 10. Flagelación. VERTICALES: 1. Vid. Diosa griega del pensamiento.—2. Personaje bíblico. Vino español.—3. Plural de letra. Gran río africano.—4. (Al revés) Adverbio. Nombre de varón.—5. Recoger las anclas. Símbolo del mástiro. 6. Garantía Dos.—7. Severidad, aspereza. Para pegar.—8. Villa de la isla de Tenerife. Ala desplumada.

Solución al crucigrama número 2.317

HORIZONTALES: 1. Banovina.—2. Eloy. rad.—3. Zas. Mate.—4. oR. Cabal.—5. San. La.—6. aC. Ros.—7. Morón. Mi.—8. epeL. Lis.—9. neT. Nana.—10. Acalorar. VERTICALES: 1. Bezo. Amenal. 2. Alar. Copec.—3. Nos. Reta.—4. oY. Carol.—5. Manón. No.—6. Irán. Lar. 7. Natal. Mina.—8. Adela. Isar.

ADIVINANZA

Número 206: Negro como un curita, no se cansa de hacer bolitas. (Solución al número 205: dos.)

AVICULTORES

Campeona la pollita Lllomar, pollitas recién nacidas y de todas edades

Incubaciones Lllomar

Carretera Boceguillas, 1 Segovia

ESTUFAS GAS BUTANO

especiales para bares, comercios, oficinas, salas de espera iglesias, etc.: 820 pesetas

CASA SOLERA. Corpus 7. Distribuidor de Gas Butano



—¡Hija, por favor, no irás a volverte atrás también esta vez! ¡Recuerda que tienes seis hermanas solteras!

Un reloj «MASAGO» es un obsequio que se conserva con cariño por su precisión y belleza

ATALAYA RELOJERIA-OPTICA-JOYERIA

DOLORES NERVIOSOS, DE LA CABEZA, REUMATICOS, CATARROS, GRIPE, ETC. Ya todo ha pasado con Calmante Vitaminado LA TABLETA QUE DA BIENESTAR Y TONIFICA LOS NERVIOS

OLVIDE SU HERNIA

conteniéndola con el aparato automático RAMOS, el preferible por su incomparable suavidad, mínimo peso y sin tirantes ni adicionales molestas. Corsés, aparatos para descenso de estómago, parálisis infantil, etc. Todo a medida. Visita en Segovia, el día 5 de enero en el CONSULTORIO del-DOCTOR SANTOS TEMINO, calle de Colón, 5, y todos los meses el primer jueves de cada mes. Horas de 11 a 2.

GABINETE ORTOPEDICO DE EDUARDO RAMOS, calle de Cervantes, 4, MADRID. (C. S. 13.342).

Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora, S.A. Fundada en 1929 Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 (EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA) Capital: Ptas. 5.000.000,00 Reservas al 31 diciembre de 1958: Ptas. 197.238.377,38

TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Caja Hispana Previsión, sorteo celebrado el 31 de diciembre de 1960 S. R. Z. - K. Z. N. - E. Y. C. - E. X. C. - Y. K. Q. - W. G. T. Y. L. C. - F. A. LL. Capitales pagados hasta la fecha: 27.209.000 pesetas

Delegación en SEGOVIA: San Ildefonso, núm. 1

SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA DOÑA CLEMENTINA FERNANDEZ SANCHO Viuda de Arroyo Que falleció en Segovia el día 3 de enero de 1959 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P. El funeral que se oficie mañana, día 3, a las diez y media de la misma, en la iglesia parroquial de San Millán, así como las misas que se celebren el mismo día en la misma iglesia, a las ocho y nueve menos cuarto de la mañana; el culto al Santísimo a las seis de la tarde, en las MM. Reparadoras; las misas que se recen el día 4, a las siete y cuarto, ocho y once, en la iglesia de San Martín, y las que se celebren todos los días 3 de cada mes, a las once de la mañana, en esta misma iglesia, y los cultos al Santísimo en estos mismos días, a las seis de la tarde, en las MM. Reparadoras, serán aplicados por el eterno descanso de su alma. Sus hijos Leopoldo, Vicente, María de la Cruz, María del Carmen, Clementina y Armando Arroyo Fernández; hijos políticos María de los Santos Minguéz Garrido, Rosa Palomo Gil, José Duque Migueláñez, Rafael Palomo Gil, Andrés Martínez Díez y María de la Peña Abad Barahona; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Tregua en la crisis huelguística en Bélgica

Con motivo del Año Nuevo

Bruselas, 1.—Bélgica ha tenido una breve tregua en su crisis huelguística con motivo de Año Nuevo. Las calles de Bruselas y otras ciudades importantes del país se encontraban totalmente desiertas desde las primeras horas de la noche de ayer. A pesar de la huelga, la población ha celebrado alegremente la llegada del Año Nuevo.

MENOS CONCURRENCIA EN RESTAURANTES Y TEATROS

Los grandes restaurantes de la parte baja de Bruselas dicen que se vieron concurridos «sólo regularmente» en los tradicionales «reveillons» de Nochevieja. Los teatros estuvieron también menos frecuentados que de costumbre.

Las restricciones eléctricas en Bruselas y otras ciudades del centro del país fueron levantadas el viernes por la noche, y los restaurantes y otros lugares públicos aparecieron magníficamente iluminados. No obstante, se han mantenido las restricciones en lo que se refiere a los anuncios luminosos externos.

CALMA TOTAL

Durante la mañana reina calma total en el país, sin que se haya producido manifestación alguna, aunque las provincias meridionales de habla francesa mantienen su decisión de continuar en huelga.

4.339 accidentes de circulación se registraron en España durante el mes de noviembre

148 personas resultaron muertas y 3.480 heridas

Madrid, 2.—La Jefatura Central de Tráfico informa que durante el pasado mes de noviembre, el número de accidentes de circulación ocurridos en España se elevó a 4.339, con 148 muertos (91 en carretera y 57 en centros urbanos) y el de heridos a 3.489.

De los muertos, 64 eran conductores, 35 viajeros y 49 peatones. Los vehículos implicados en los accidentes fueron 1.416 camiones, 454 autocares, 2.324 turismos, 1.336 motocicletas, 344 bicicletas, carros y tractores, 142 tranvías, 253 trolebuses, 78 ciclomotores, 133, y otros vehículos, 82.

Las clases de los accidentes fueron: colisiones, 2.546; vuelcos, 394; atropellos, 1.068; despistes, 214, y de otras clases, 171.

El 72 por 100 de los accidentes ocurrieron de día, y el 28 durante la noche. La carretera nacional San Fer-

EE. UU. CONSIDERAN GRAVE LA SITUACION EN LAOS

Y han pedido una reunión de la S. E. A. T. O. para estudiar la crisis

Las tropas comunistas avanzan en tres direcciones en la zona central

Parece que aviones soviéticos las apoyan

Vientian, 1.—El Gobierno derechista de Vientian anuncia que ha comenzado la lucha contra las tropas comunistas que avanzan en tres direcciones, a través de la llanura de Mara, en Laos central.

El ministro de Información Buvan Morasingh, declaró en una conferencia de prensa que seis batallones del ejército regular del Vietnam septentrional—unos 3.000 hombres—han cruzado la frontera de Laos y avanzan desde el Norte y desde el Este. Añadió que si consiguen capturar la llanura, todas las ciudades importantes del norte de Laos, entre ellas la capital (Vientian) la sede real (Luang Prabang) y Thajek, estarían gravemente amenazadas. Al parecer el objetivo que persiguen los comunistas es alcanzar la carretera que conduce desde el puerto de Vinh, en el norte del Vietnam a Luang Prabang y Vientian.

Repitió que en el caso de que continúe la invasión será preciso dirigir un llamamiento a los países amigos (no especificó cuales son aunque se supone que son los Estados Unidos y Tailandia) continuó diciendo que hasta ahora, las ciudades atacadas son Nonghet, a nueve kilómetros del territorio de Laos, y Fumamcho, a unos 30 kilómetros de la frontera. Las dos se encuentran defendidas por cinco compañías de tropas gubernamentales.

Las fuerzas del capitán Kong Lao y del procomunista Pathet Lao, salieron de Vientian después de las luchas callejeras que se produjeron en la capital a primeros del mes de diciembre, y se dirigieron hacia el Oeste.

SI SE CONFIRMA LA CAIDA DE XIENG KHOUANG, LOS PROCOMUNISTAS TENDRAN EL CONTROL DEL NORTE DEL PAIS

Vientian, 1.—Según se informa en los medios competentes de esta ciudad, la estratégica ciudad de Xieng Khouang, situada en la zona central del país, ha caído en manos de las tropas procomunistas, después de un bombardeo de ocho horas de duración.

El ministro de Asuntos Sociales laosiano, Tubv Lyfong, que marchó ayer a Xieng Khouang, ha declarado que el bombardeo al aeropuerto de Jjars, situado a unos diez kilómetros de la ciudad, comenzó a las cuatro de la tarde (hora local) de ayer.

El contacto por radio con la guarnición de la ciudad quedó cortado a medianoche de ayer y se supone que la ciudad ha sido tomada por las fuerzas de Pathet Lao. Al parecer, el ataque a la ciudad de dichas fuerzas fue apoyado por aviones soviéticos («Ilyushin»).

En el caso de confirmarse esta victoria, las tropas de Pathet Lao tendrían el control de las provincias del norte del país.—Efe.

SE CONSIDERA «GRAVE» LA SITUACION

Washington, 1.—El departamento de Estado anuncia que los Estados Unidos concederán la mayor importancia y gravedad a cualquier intervención en Laos por parte de la China comunista u otras fuerzas. En una declaración facilitada poco después de que el presidente Ei-

Washington, 1 (urgente).—Los Estados Unidos han pedido una reunión del Consejo de la Organización del Tratado del Sureste de Asia (S. E. A. T. O.) tan pronto como sea posible, con el fin de considerar la situación en Laos.

El departamento de Estado anuncia haber dado instrucciones en aquel sentido a su embajador en Bangkok (Tailandia), Alexis Johnson.—Efe.

Felicitaciones de Año Nuevo en vez de multas

En los coches mal aparcados en Bonn

Bonn, 1.—La Policía de Bonn dejó anoche felicitaciones de Año Nuevo, en forma de tarjetas, en los limpiaparabrisas de los coches aparcados contraviniendo las disposiciones del tráfico, en vez de dejar los clásicos recibos de las multas.—Efe.

Kruschef. 1960 ha sido bueno 1961 lo será mejor

Nuestras malas relaciones con Estados Unidos, dice, terminan con el viejo presidente

Corren aires sanos—añade—después del triunfo de Kennedy

Estocolmo, E.—En el Kremlin de Moscú, Kruschef presidió una recepción con motivo de año nuevo, en la que asistieron mil quinientos dirigentes políticos de la U. R. S. S. Dijo que «corren aires sanos, después del triunfo de Jonh F. Kennedy en las elecciones presidenciales norteamericanas».

«El año 1960—dijo—ha sido bueno; 1961 lo será mejor. Nuestras malas relaciones con los EE. UU. terminan con el año viejo con el viejo presidente. Me permito expresar la esperanza de que en 1961, los Estados Unidos y la Unión Soviética escribirán una nueva página en sus relaciones para mejorar la situación internacional y mejorar las relaciones entre todos los estados».—Efe.

TELEGRAMA DE MR. K. A MAC MILLAN

Londres, 1.—El primer ministro británico, Harol Mac Millan, ha recibido un telegrama del jefe del Gobierno soviético, en el que éste expresa «la esperanza de que 1961 será un año de fructífera cooperación entre los dos países, en la solución de los urgentes problemas internacionales». En su respuesta a K. Mac Millan dice que él «espera que las relaciones entre nuestros dos países continuarán desarrollándose en el campo del comercio, de la ciencia, de la tecnología y de la cultura».

KRUSCHEF FELICITA EL AÑO A KENNEDY

Estocolmo, 1.—El jefe del Gobierno soviético y el presidente de la U. R. S. S., han enviado mensaje de felicitación de año nuevo al presidente electo de los Estados Unidos y a su familia, según ha anunciado en Moscú la agencia soviética Tass. En el mensaje de Kruschef se dice: «Esperamos que en el nuevo año las

relaciones entre los Estados Unidos y la Unión Soviética se desarrollarán sobre un nuevo y razonable fundamento; sobre el fundamento objetivo universal de los pueblos de nuestros países por la paz y la amistad».

4.000 MUCHACHOS de trece países cantaron en la Misa oficiada ayer por el Papa en San Pedro

Ciudad del Vaticano, 1.—Cuatro mil muchachos de trece países, vestidos de blanco, cantaron en la santa misa oficiada por Su Santidad Juan XXIII, en la Basílica de San Pedro.

Los muchachos se situaron en la nave central del templo, cerca del altar de la Confesión, Proceden de España, Austria, Bélgica, Canadá, Francia, Alemania, Irlanda, Japón, Suiza, Italia, Inglaterra, Túniz y Estados Unidos. Desde el púlpito, estuvieron dirigidos por monseñor F. Maillet, sacerdote francés fundador de la Federación Internacional de los Pequeños Cantores.

Su Santidad dirigió la palabra en francés a los muchachos y dijo que su presencia había «transformado y vivificado» la Basílica.

Entrañaría consecuencias catastróficas votar "no" en el referéndum sobre Argelia, dice De Gaulle

Los generales Valluy y Touzet du Vigier, con el mariscal Juin Abbas y el F. A. F. piden también el boicot del referéndum

París, 1.—En la noche de fin de año, el general De Gaulle, presidente de la República francesa, se ha dirigido a la población a través de la radio. El mensaje contiene los siguientes cuatro puntos principales:

1. El año 1961 será el año de la paz en Argelia.
2. Las naciones libres deben aumentar su coordinación contra las potencias comunistas, con el fin de liberar a los pueblos que padecen aún el yugo totalitario.
3. Francia debe votar en masa «sí» en el plebiscito que se celebrará el 8 de enero, ya que una votación negativa entrañaría consecuencias catastróficas.
4. Todas las clases deben compartir la prosperidad económica, con especiales ventajas para las familias jóvenes.

El general De Gaulle recuerda en su mensaje que la población francesa de Argelia es necesaria a la nueva Argelia, pero que debe abandonar sus «quimeras» y permanecer en calma. IMPRESION DEL MENSAJE EN ARGELIA

Argel, 1.—El mensaje del presidente De Gaulle con motivo de Año Nuevo, en el que ha pedido a Francia que conceda una aplastante aprobación a su política en Argelia, ha sido acogido con resignación entre los europeos y con calma entre los musulmanes.

La afirmación del presidente en el sentido de que Francia protegerá a «sus hijos y a las propiedades de éstos» ha sido acogida con moderada satisfacción por los europeos, que siguieron el mensaje a través de la radio en sus casas o en los cafés de la capital. No obstante, la población europea lamenta que el presidente no haya dado detalles en torno a los proyectos que tiene para llevar a cabo esta protección.—Efe.

EL GENERAL VALLUY, CON JUN

París, 1.—El general Valluy, ex comandante en jefe de las fuerzas de la O. T. A. N. en la Europa central, se ha sumado al mariscal Juin

en su actitud de franca disidencia respecto de la política argelina de De Gaulle.

El general Valluy publica una declaración en el sentido de que la acción del Ejército francés en Argelia se ha hecho incompatible con las perspectivas políticas que oficialmente se confiesan. Dice que el Ejército francés pasa de la extrañeza a la tristeza y de ésta a la amargura, y que se encuentra en los límites de la desesperación y acaso de la revuelta.

Israel sufragará los gastos de la defensa de Eichmann

Jerusalén (Israel), 2.—El Gabinete israelí ha acordado oficialmente sufragar los gastos de la defensa de Adolf Eichmann.

Eichmann que fue coronel de las S. S. y a quien se acusa de haber participado en la supervisión del programa para liquidar a los judíos europeos durante la última guerra, será juzgado en marzo próximo.—Efe.

GRANDES NEVADAS EN JAPON

La nieve alcanza 2,40 metros

Tokio, 2.—Un total de cuarenta trenes con unos 13.000 pasajeros se encuentran inmovilizados a consecuencia de las grandes nevadas caídas en el norte del Japón. La nieve caída ha alcanzado un espesor de 2,40 metros.—Efe.

El general Valluy pide a la nación que tenga en cuenta esas manifestaciones suyas y saquen sin demora la conclusión pertinente.

También después de la declaración del mariscal Juin en el proceso de las barricadas, el director de la Escuela Militar de Saint-Cyr, la más prestigiosa de las academias militares francesas, general Touzet du Vigier, ha hecho pública una carta al general De Gaulle, en que le pide no siga «abajando por la cuesta que, en fases sucesivas, lleva a la República argelina».—Efe.

ABBAS PIDE EL BOICOT DEL REFERENDUM

Túniz, 1.—El jefe del titulado «Gobierno argelino en el exilio», Ferhat Abbas, ha hecho un llamamiento a los nueve millones de musulmanes de Argelia para que boicoteen el referéndum del próximo día 8 sobre su futuro político.

Abbas, en una declaración dirigida al «pueblo argelino», pide que «desprecien la prefabricada Argelia argelina» prometida por el presidente De Gaulle.—Efe.

TAMBIEN DEL FRENTE PRO ARGELIA FRANCESA

Argel, 1.—Octavillas pidiendo a los europeos que «saboteen» el referéndum de la próxima semana circulan por Argel, firmadas con las siglas «F. A. F.», iniciales de Frente para Argelia francesa.

Esta organización fue prohibida a principios de mes, después de haber convocado una huelga general y de haber provocado los graves disturbios que terminaron con derramamientos de sangre.

«Nuestra organización ha sido arrojada a la clandestinidad—dicen las octavillas—, y pedimos a todos los que piensen como nosotros que se consideren movilizados para la defensa común.»

Empiezan a descender las aguas del río Ebro a su paso por TUDELA

La riada, que ha anegado campos y huertas, ha sido la mayor que se recuerda

Tudela, 1.—Durante la tarde de ayer y las primeras horas de la noche continuó subiendo el río Ebro a su paso por Tudela. De madrugada se inició el descenso de las aguas, que proseguía en las primeras horas de la mañana de hoy.

La riada ha sido la mayor de las conocidas desde hace muchos años, conocidas desde hace mucho tiempo. Los campos y las huertas se encuentran anegados. «La Mejana», famosa por sus fértiles campos, también se halla cubierta de agua, pese a los esfuerzos realizados por el vecindario.

Se ha registrado algún caso heroico, como el de un joven de 18 años que consiguió salvar a una anciana en peligro de perecer ahogada.

Seis mujeres pasaron la noche en una peluquería hasta que llegaron los pontoneros y las pusieron a salvo. Tres hermanos se encuentran bloqueados por las aguas en Campo Nuevo, pero se tienen noticias de que se hallan bien. Dos tractoristas tuvieron que ser salvados por un pontón en la carretera de Pamplona. La fábrica azucarera se ha visto obligada a dejar de funcionar porque las aguas han invadido la sala de máquinas. Cifra.

EN ZARAGOZA

Zaragoza, 1.—Llegan noticias de que las aguas del Ebro, en una de sus mayores crecidas de los últimos años, han inundado grandes extensiones de terreno de cultivo en los términos zaragozanos de las riberas del río.

En algunas de esas localidades, como Gallus, además de considerarse perdida una gran parte de sus cosechas, han quedado cortadas las comunicaciones por carretera con Zaragoza y por ferrocarril con Sádaba.

Pasacalles, tracas y cohetes en Caravaca

Al comenzar el pago de más de seis millones del "gordo" que tocan en el pueblo

Caravaca (Murcia), 1.—Esta mañana se ha procedido al reparto de más de seis millones de pesetas entre todos los agraciados con participaciones en el billete número 17.097, del sorteo de Navidad. Por don Juan Sánchez Gorbaleu, poseedor del medio billete 17.097, fueron invitados a visitar la ciudad de La Cruz todos los que poseían participaciones de cinco pesetas, clientes suyos, a los que todos los años obsequia con Lotería.

A primeras horas de la mañana la banda municipal de música dio un recorrido por las calles más céntricas de la ciudad, mientras que se procedía al disparo de tracas y cohetes. La comitiva estaba formada por casi un millar de personas, que se trasladaron a la iglesia del Carmen para escuchar la santa misa. Asistieron a este acto de acción de gracias las autoridades y jerarquías locales.—Cifra.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales Encárguelos en los talleres tipográficos de EL ADELANTADO